

BSB



**G. F. Händel's  
Werke.**

---

Lieferung LV.

**O p e r n**

Band I.

**Almira.**

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

---

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.



Georg Friedrich Händels  
Werke.

Ausgabe der Deutschen Handelsgesellschaft.

---

Leipzig.

Verlag und Druck der Gesellschaft.



BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS



**A**lmira

**O**pera

di

**G. J. B**ändel.

---



# ALMIRA

*Singspiel in drei Handlungen.*

---

## PERSONEN.

ALMIRA, Königin von Castilien.	Soprano.
EDILIA, eine königliche Princessin.	Soprano.
BELLANTE, Princessin von Aranda.	Soprano.
RAYMONDO, ein König aus Mauritanien.	Basso.
CONSALVO, Fürst von Segovien.	Basso.
OSMAN, dessen Sohn.	Tenore.
FERNANDO, der Königin Secretarius.	Tenore.
TABARCO, des Fernando Knecht.	Tenore.

Die Grandes von Castilien, die  
Leibwache und die Hoffstatt der Königin.

---

### Vorwort.

ALMIRA, Händel's erste Oper, wurde 1704 in Hamburg componirt und dort am 8. Januar 1705 zum erstenmal mit grossem Beifall aufgeführt. Die Musik ist nicht im Original erhalten, sondern nur in einer einzigen sehr fehlerhaften Abschrift (in der k. Bibliothek zu Berlin), nach welcher die späteren Hamburger Aufführungen unter Telemann geleitet wurden. Von der Musik fehlt die Aria „Ingrato“ am Schluss des ersten Actes p. 43; ferner neun Takte lang in einer Arie p. 112 der Bass, welcher von mir mit kleinen Noten in Klammer ergänzt ist; und der grösste Theil eines Chores, von welchem p. 116 nur die elf Schlusstakte stehen. Weil die alten Textbücher erhalten sind, konnten wenigstens die Worte überall vollständig gegeben werden. Der Text, von Fr. Chr. Feustking verfasst, ist wesentlich nur eine Uebersetzung einer gleichnamigen italienischen Oper, wobei 14 Gesänge die Sprache des Originals behielten.

### Preface.

*ALMIRA, Handel's first opera, was composed at Hamburg in 1704, and first produced there on the eighth of January 1705 with great success. The music is not preserved in the original manuscript, but only in a single very incorrect copy (in the Royal Library at Berlin), from which the later Hamburg performances under Telemann were directed. The following parts of the music are wanting: the air "Ingrato" at the end of the first act (p. 43); nine bars of the bass of an air (p. 112), which I have supplied by small notes in brackets; and the greater part of a chorus, of which there are only the last eleven bars (p. 116). As the old libretto is extant, the words can be given complete throughout. The libretto, written by Fr. Chr. Feustking, is really only a translation of an Italian opera of the same name, retaining in fourteen songs the original language.*

LEIPZIG, Aug. 1. 1873.

---



## INDICE.

Pag.

OUVERTURE..... 1

*Atto Primo.*

CONSALVO.	<i>Aria.</i>	Almire regiere.....	3
	<i>Coro.</i>	Viva Almira, viva.....	5
	<i>CHACCONNE.</i>	<i>SARABANDA.</i> .....	6
OSMAN.	<i>Aria.</i>	Ach wiltu die Herzen auf ewig verbinden.....	8
FERNANDO.	<i>Aria.</i>	So ben che regnante.....	9
CONSALVO.	<i>Aria.</i>	Leset, ihr funkelnden Augen.....	10
ALMIRA.	<i>Aria.</i>	Chi più mi piace io voglio.....	11
EDILIA.	<i>Aria.</i>	Schönste Rosen und Narcissen.....	13
OSMAN.	<i>Aria.</i>	Du irrst dich, mein Licht.....	17
EDILIA.	<i>Aria.</i>	Proverai di che fiere saette.....	18
OSMAN.	<i>Aria.</i>	Zürne was bin.....	21
FERNANDO.	<i>Aria.</i>	Liebliche Wälder.....	23
ALMIRA.	<i>Aria.</i>	Vollkommene Hände.....	26
ALMIRA.	<i>Aria.</i>	Geloso tormento.....	28
CONSALVO.	<i>Aria.</i>	Wer umb Geld und Hoheit willen.....	31
EDILIA.	<i>Aria.</i>	Più non vuo' tra sì e no.....	—
TABARCO.	<i>Aria.</i>	Am Hofe zu heissen galant.....	33
FERNANDO.	<i>Aria.</i>	Lass das Schicksal blitzen, wittern.....	34
OSMAN.	<i>Aria.</i>	Ich will euch verdammen.....	36
EDILIA.) OSMAN.)	<i>Duetto.</i>	Ich will gar von nictes wissen.....	37
BELLANTE.	<i>Aria.</i>	Der Mund spricht zwar gezwungen: Nein.....	40
	<i>BALLO.</i>	.....	41

*Atto Secondo.*

BELLANTE.	<i>Aria.</i>	Chi sà, mia speme.....	45
CONSALVO.	<i>Aria.</i>	Lass ein sanftes Händedrücken.....	47
TABARCO.	<i>Aria.</i>	Alter schadt der Thorheit nicht.....	48
TABARCO.	<i>Aria.</i>	Habbiate pazienza.....	50
OSMAN.	<i>Aria.</i>	Sprich vor mir ein süsßes Wort.....	51
FERNANDO.	<i>Aria.</i>	Schöne Flammen, fahret wohl.....	53
ALMIRA.	<i>Aria.</i>	No, no, non voglio, no.....	55
OSMAN.	<i>Aria.</i>	Scepter und Kron'.....	—
RAYMONDO.	<i>Aria.</i>	Mi dà speranza al core.....	57
RAYMONDO.	<i>Aria.</i>	Zweier Augen Majestät.....	59
ALMIRA.	<i>Aria.</i>	Move i passi alle ruine.....	60
OSMAN.	<i>Aria.</i>	Svenerò chi fa guerra.....	63
FERNANDO.	<i>Aria.</i>	Ob dein Mund wie Plutons Rachen.....	64
ALMIRA.	<i>Aria.</i>	Sanerà la piaga un dì.....	67
EDILIA.	<i>Aria.</i>	Der Himmel wird strafen.....	69
TABARCO.	<i>Aria.</i>	Schürzchen mit dem Falbala.....	76

*Atto Terzo.*

	<i>ENTRÉE.</i>	.....	77
FERNANDO.	<i>Aria.</i>	Bücke dich, du Kreis der Welt.....	—
OSMAN.	<i>Aria.</i>	Meiner Pracht muss alles weichen.....	79
	<i>RIGAUDON.</i>	.....	80
CONSALVO.	<i>Aria.</i>	Du stolzer Erdenkreis.....	—
	<i>SARABANDA.</i>	.....	81
TABARCO.	<i>Aria.</i>	Kommt, vermehrt der Thorheit Ruhm.....	—
	<i>GIGA.</i>	.....	82
EDILIA.	<i>Aria.</i>	Quillt, ihr überhäuftten Zähren.....	—
RAYMONDO.	<i>Aria.</i>	Gönne nach den Thränengüssen.....	84
BELLANTE.	<i>Aria.</i>	Blinder Schütz.....	86
CONSALVO.	<i>Arioso.</i>	Unartige Schöne.....	87
FERNANDO.	<i>Aria.</i>	Edele Sinnen.....	88
FERNANDO.	<i>Aria.</i>	Was ist des Hofes Gunst?.....	89
ALMIRA.	<i>Aria.</i>	Vedrai, s'a tuo dispetto.....	91
RAYMONDO.	<i>Aria.</i>	Edilia, du bleibest mein.....	94
ALMIRA.	<i>Aria.</i>	Kochet, ihr Adern, entzündete Rache.....	96
ALMIRA.	<i>Aria.</i>	Werthe Schrift, geliebte Zeilen.....	100
RAYMONDO.	<i>Aria.</i>	Quel labro di coral.....	101
FERNANDO.	<i>Arioso.</i>	Der kann im Blitz und Donner lachen.....	102
	<i>Recit. e Arioso.</i>	Verhängniss, wiltu denn.....	105
ALMIRA.) FERNANDO.)	<i>Duetto.</i>	Spiellet, ihr blitzenden Augen.....	109
BELLANTE.	<i>Aria.</i>	Ich brenne zwar, doch ohne dein Bewegen.....	112
BELLANTE.) OSMAN.)	<i>Duetto.</i>	Mein Betrüben muss verschwinden.....	113
	<i>Coro.</i>	Hoffe nur der rechten Zeit.....	116
	<i>Coro.</i>	Wir hoffen, der Himmel wird nach dem Getümmel.....	118



# OUVERTURE.

Violino I.  
Hautbois I.

Violino II.  
Hautbois II.

Viola.

Bassi.

6

1.

2.



musical score system 1, featuring piano and forte dynamics across three staves.

musical score system 2, featuring Adagio tempo and trills (tr) across three staves.

musical score system 3, featuring Presto tempo across three staves.

musical score system 4, featuring complex rhythmic patterns across three staves.

musical score system 5, featuring complex rhythmic patterns across three staves.

musical score system 6, featuring first and second endings (1. and 2.) across three staves.



## ACTUS I.

## SCENA I.

Der Schauplatz stellet in der Hauptstadt Valladolid ein treffliches Amphitheatrum und daneben ein prächtiges Gerüst vor, darauf die Königin in Gegenwart des Volkes soll von CONSALVO gekrönt werden. Zu beiden Seiten des Theatri stehen Balconen, worauf sich die Trompeter und Heer-Pauker rangiret.

ALMIRA geführet von CONSALVO, OSMAN und FERNANDO welche die Reichs-Insignia tragen, der ganze Hofstaat, die Leibwache, Soldaten und das Volk.

Consalvo..

Durchlauchtigste, des Ti-tans hel-ler Schein muss die-sen Tag al-lein an be-tenswürdig ma-chen, an dem der Jahre Zahl wird zwanzig mal um deinen Scheitel lachen: Und al-so werd' ich en-den die Vormundschaft, so mir dein Va-ter an-ver-traut. Nimm hin des Reiches Kraft, auf Unter-thä-nigkeit ge-baut, von meinen schwachen Händen. Ich krö-ne dich, und wer-fe mich als ein Va-sall zu dei-nen Fü-ssen, umb dich als Kö-ni-gin zu grüssen.

Hautbois,  
e Violini  
unisoni.

CONSALVO.

Bassi.

Almi-re re-giere,  
Almi-re re-giere und füh-re beglückt den Scepter, grossmüthig die Kron, beglückt den Scep-

Tutti.



ter, grossmüthig die Kron,

Viol. Tutti.

Al-mi-re re-gie-re und füh... re beglückt den Scepter, grossmüthig die Kron, beglückt den

Scepter, grossmüthig die Kron; sie zie...

- re, sie zie... re Alfonso, des Vaters, gloriö- sen Thron,

dass man ver-spühre, Al-mi-re re-gie-re und füh...

Viol. Tutti.

- re be-glückt den Scepter, grossmü-thig die Kron, be-glückt den Scepter, grossmüthig die Kron.

Consalvo.

Wohlan! entzündt den Blitz vom don-nerden Geschütz, lässt Pauken und Trompeten hallen, und überall ein frohes Vivatschallen.

Hierauf wird eine Rejouissance von Trompeten und Pauken gehöret, und ALMIRE, ünter Lösung des Geschützes, von CONSALVO mit gebräuchlichen Ceremonien gekrönet, da indess das Volk mit einstimmet.



# CHOR.

Clarino I.

Clarino II.

Principale.

Timpano.

Violino I.

Violino II.

Viola.

(SOPRANO.)

(ALTO.)

(TENORE.)

(BASSO.)

(Continuo.)

*Viva, viva, viva Almira, viva, viva, viva Al.*

*Viva, viva, viva Almira, viva, viva, viva Al.*

*Viva, viva, viva Almira, viva, viva, viva Al.*

*Viva, viva, viva Almira, viva, viva, viva Al.*

*-mira, viva, viva Almi - ra, vi - va, vi - va, vi - va, viva, viva Al mira, viva Almira, vi - va, viva!*

*-mira, viva, vi - va Almi - ra, vi - va, vi - va, vi - va, viva, viva Al mira, viva Almira, vi - va, viva!*

*-mira, viva, vi - va Almi - ra, vi - va, vi - va, vi - va, viva, viva Al mira, viva Almira, vi - va, viva!*

*-mira, viva, viva Almi - ra, vi - va, vi - va, vi - va, viva, viva Al mira, viva Almira, vi - va, viva!*



Nach diesem Chor tanzen die Spanischen Damen und Herren.

*Chaconne.*

(Fine.)

Hautb. (senza Viol.)  
Hautb. (senza Viol.)  
Basson.

Viol. senza Hautb.  
(V. s. H.)  
Basson.  
Tutti.

Hautb. s.V.  
Hautb. s.V.  
Basson.

Viol. s. II.  
Viol. s. II.  
Da Capo.

*Paraband.*



(Fine.)

Da Capo.

## SCENA II.

Die Vorigen.

Almira.

Die Nachwelt wird in Di-a-manten ät-zen, dass eu-re Treu, Con-sal-vo, kronenwür-dig sei. Drum

sind wir euch in Gnaden zu-ge-than, und nehmen eu-ren Sohn, den tapfren Os-man an, ih-der Ar-mee als Feldherr vor-zu-

-setzen. Ihr sel-ber sollt der Nächste nach uns sein, der als ein Ne-stor meinen Staat wird treulich richten ein, und durch hochweisen

Rath des Reiches Last er-leichtern muss. Fer-nando a-ber (der mir all-be-reit des Herzens stil-le Heimlichkeit er-

-forscht) sei Se-cre-ta-ri-us. Ich eh-re kni-end dei-ne Huld. Und ich muss mich zu dei-nen Füßen le-gen.

Ja, ich bin dir als Sla-ve längst ver-schuldt: Er-bar-me dich ob mei-nem Un-ver-mö-gen. Steht

auf, ihr seid der Gna-de völ-lig werth, die Tu-gend wird be-loh-net und ge-ehrt.



OSMAN.  
Bassi.

Ach wil - tu die Her - zen auf

e - wig verbin - den, ach wil - tu die Her - zen auf e - wig verbinden, so lass doch die

Ker - zender Au - gennicht zün - den, so lass doch die Ker - zen der Augen nicht zün - den:

denn Flam - men zu füh - len und sie nicht zu küh - len, sind hül - li - sche, hül - li - sche

Schmer - zen, denn Flam - men zu füh - len und sie nicht zu küh - len, sind hül - li - sche, hül - li - sche

Schmer - zen. Ach wil - tu die Her - zen auf e - wig verbinden, so lass doch die Ker - zen der Augen nicht

zün - den, so lass doch die Ker - zen der Augen nicht zün - den.

(Geh ab)

Fernando.

Du hebst mich, gro - sse Kü - ni - gin, in ho - hen Eh - ren stand, der ich ein Fremd - und Fündling

bin, von El - tern und Ge - schlecht dir gänz - lich un - be - kannt. Was o - pfert dir dein tief ver - bundner

Almira.

Knecht? (Die Tu - gend und der Au - gen hol - des Paar macht dei - nen ho - hen Stand mir gnugsam of - fen - bar.)



FERNANDO.

Bassi.

So ben che re-gnan-te più de-gna di te,

so ben che re-gnan-te più de-gna di te il mon-do non ha, il mon-do non ha, so

ben che re-gnan-te più de-gna di te il mon-do, il mondo non ha.

Per l'al-to fa vo-re le-ga-toil mio co-re, le-ga-

-toil mio co-re, per l'al-to fa vo-re le-ga-toil mio co-re o-gn'o-ra sa rà.

*ad.* Da Capo.

SCENA III.

ALMIRA. CONSALVO.

Consalvo.

Durchlauchtigste, des Vaters letzten Willen ge-bührend zu erfüllen, so ü-bergeb' ich dies verschlossene Blatt, da-raus dein

Almira.

(Almira liest.)

Au-ge se-hen kann, wen er zum wür-di-gen Ge-mahl dir aus-er-se-hen hat. Ich neh-m'es ehr-er-bie-tig an.



*Presto.*

Violino I. *tr tr tr tr tr tr*

Violino II. *tr tr tr tr tr tr*

CONSALVO.

Bassi. *Le-set, ihr funkelnden*

*Au-gen, mit Fleiss, le-set, ihr funkelnden Au-gen, mit Fleiss, le-set, ihr sol-let mit*

*gnä-digen Blicken Ei-nen von meinem Ge-blü-te be-glü-cken, le-set was mei-ne Ver-gnü-gung schon weiss,*

*le-set, ihr sol-let mit gnä-di-gen Blicken Ei-nen von meinem Ge-blü-te be-glü-cken,*

*le-set was meine Ver-gnü-gung schon weiss, le-set, ihr funkeln den Au-gen, was meine Ver-gnü-gung schon weiss,*



le - set, ihr fun - kelnden Au - gen, mit Fleiss, le - set mit Fleiss, ihr fun - kelnden Au - gen,

le - set, ihr fun - kelnden Au - gen, mit Fleiss.

Almira.

Ach Schmerz! wie soll ich mich ver - bin - den mit des Con - sal - vo Haus? Ver - wirr - tes Herz, ist

deine Hoffnung aus! Du liebst Fer - nando schon, nur trifft nicht sein Ge - schlecht mit deinem ü - ber ein, doch scheint er zu

Scepter, Kron' und Thron vom Himmel dir geschickt zu sein. Sagt an, ge - treue Sin - nen, was soll ich nun be - gin - nen?

Hautbois solo.

ALMIRA.

Bassi.

Chi più mi pia - ce io voglio stret - to le - gar - mi al sen,



chi

più mi piaceio vo-glio stret-to le-gar-mial sen, chi più mi pia-ceio vo-glio stret-to le-gar-mi al sen, stret-

-to le-gar-mial sen, chi più mi pia-ceio vo-glio stret-to le-gar-mial sen, le-gar-mi al sen, chi

più mi pia-ceio voglio stret-to le-gar-mi al sen.

Mi sen-to un tal ar-do-re ch'ogn'o-ra pensail co-re al lu-ci-do suo  
(Fine.)

ben, mi sen-to un tal ar-do-re ch'ogn'o-ra pensail co-re al lu-ci-do suo ben,

mi sen-



- toun tal ar - do - re ch'ogn' o - ra pensail co - re al lu - ci - do suo

1. Da Capo.

ben.

2. Ritornello.

Tutti. (Viol. I. e Hautb.)

(Viol. II.)

(Viola)

SCENA IV.

Der Schauplatz ist der Königliche Garten mit Statuen, durch und durch besetzten Bäumen, und einem vortrefflichen Springbrunnen.

EDILIA und hernach OSMAN.

*Adagio.*

Violino I.

Violino II.

Viola.

EDILIA.

Bassi.



Schön - ste Ro - sen, schön - ste Ro - sen und Nar - cissen, lasst in eurer Wunder - pracht,

6

lasst in eurer Wunder - pracht

6 6

mich das Bild von Os - man küs - sen, welches mich verliebt ge - macht. Schön - ste

Ro - sen, schön - ste Ro - sen und Nar - cis - sen, schönste Ro - sen und Nar - cis - sen, lasst in eu - rer Wunder -



-pracht mich das Bild von Osman küssen, welches mich ver- liebt ge - macht.

6 6 6 6 6 6 5 4 3

Flauto I.

Flauto II.

Viol. I solo.

Viol. II solo.

6

Ilo - he Lin - den, die ihr grü - net und zu hol - de Schatten die - net, seid be - müht,

4

seid be - müht, seid be - müht, seid be - müht, in den Zwei - gen mir zu



zei - gen, in den Zwei - gen mir zu zei - gen, ob der Hoff - nung ed - le Blüth' wird der - einst mein Leid ver - süs - sen?

wird der - einst mein Leid ver - süs - sen?

Hautb. e Violini.

Schön - ste Ro - sen und Narcis - sen, schönste Ro - sen,

schönste Ro - sen und Nar - cis - sen!



Osman. Edilia. Osman. Edilia.

Ist hier E-di-li-a? Ja, ja! Ich will von hin-nen gehn. (O wel-che Pein!) Mein Os-man, was ist dir ge-

Osman.

-schehn? Muss dann umb mei-net we-gen dir die-ser Ort ver-driesslich sein? (Ach wel-che Qual muss sie in mir er-

Edilia.

-re-gen!) Welch un-ge-stü-me Wel-len, welch un-ge-heu-re Flut be-stür-me mei-nen Geist! nun Os-man sich durch

Osman.

schnöden Wan-ke-l-muth von mei-ner Sei-ten reisst. (Sie ra-set schon, ich muss mich nur ver-stel-len.)

OSMAN.  
Bassi.

Du irrst dich, mein Licht,

du irrst dich, mein Licht, ich mein' es so nicht, ich mein' es so nicht, ich

mein' es so nicht, ich mein'

es so nicht, du irrst dich, mein Licht, ich mein' es so nicht, ich mein'

es, ich mein' es so nicht.

Ich wer-de dich lie-ben, und bleibt dir verschrieben auf e-wig mein Herz; ver-

(Fine.)

-gib doch dem Scherz; ich wer-de dich lie-ben, und bleibt dir verschrieben auf e-wig mein Herz, ich

wer-de dich lie-ben, und bleibt dir ver-schrieben auf e-wig, auf ewig, auf ewig mein Herz, auf ewig mein Herz.

Da Capo.



Edilia.

Ich bin versöhnt, nur gib zum Unterpfand mir deine rechte Hand, zum Zeichen, dass auf Treu' und Redlichkeit sich

Osman.

Edilia.

dein Versprechen gründe, und sich dein Herz an meine Seele binde. Ja, aber zu gelegner Zeit. Ver-rä-ther!

*(zieht zurück.)*

dass dir Wetter, Sturm und Blitz auf deinen Scheitel krache, und Zeus mit seiner Donnerspitz dein tückisch Herz erwache!

Violino I.  
Hautb. I.

Violino II.  
Hautb. II.

Viola.

EDILIA.

Bassi.

Prove-rai, prove-rai, proverai di che fie-re sa et - - -

-te, proverai di che fie-re sa



et-te, proverai di che fie-re sa et -

6 6 6 6

- te, di che fie-re sa et-te, di che fie-re sa et-te, proverai, prove-rai, prove-rai,

proverai, proverai di che fie-re sa et-te sar-mi li-ra di donna tra-di-ta, di donna tradi-ta, prove-rai,

proverai di che fiere sa et-te, proverai di che fiere sa et-te sar-mi li-ra di donna tra-di-ta, sar-mi li-ra di donna tra



- di - ta, s'armi li - ra di donna tra - di - - - - - ta, di donna tra - di - ta, proverai.

(Fine.)

Co - me far sà ben tasto vendetta, come far sà ben tasto vendetta nobil - tà, che si ve - de scherni - ta, nobil -

- tà che si ve - de scherni - ta, come far sà ben tasto vendet - ta, nobil -



-tà, che si vede scherni - ta, come far sà bentosto vendetta, nobil - tà, che si ve - de scherni - ta, nobil - tà

6

che si ve - de scherni - ta.

Da Capo.

6

OSMAN.

Schäum' im - mer Gift und Gal - len! Wenn nun dein fre - ches Au - ge sieht, wie

6

Os - man nur nach Kro - nen sei be - müht, so wird dein Hoch - muth, Un - ge - stü - me, fal - len.

4  
2

Viola, e Violini.

OSMAN.

Bassi.

Violini all' Ottava.

Zürne was hin, zürne was hin! Speie nur Flammen, beleidigter Sinn, spei - e nur Flammen, beleidigter Sinn, spei - e nur



Flam - - - - - men, be - lei - digter Sinn, zürne was hin, zür - ne was hin:

Ra - sen des Wü - ten wird nicht verbie - ten, dass ich dar - ü - ber be - frie - di - get bin, ra - sendes Wü - ten wird nicht ver-

-bie - ten, dass ich dar - ü - ber be - frie - di - get bin: Zürne was hin, zür - ne was hin.

Rittornello.

Viol. I.  
Viol. II.  
Viola.



## SCENA V.

FERNANDO.

Flauto I.

Flauto II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

FERNANDO.

Bassi.

Lieb-li-che Wäl-der, schat-ti-ge Fel-der, küh-let des

Herzens un-nenn-ba-re Qual, lieb-li-che Wäl-der, schatti-ge Fel-der, küh-let des



Her-zens un-nenn-ba-re Qual, lieb-li-che Wäl-der,

This system contains the first two staves of music. The vocal line begins with the lyrics "Her-zens un-nenn-ba-re Qual, lieb-li-che Wäl-der,". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

schat-ti-ge Fel-der, küh-let des Her-zens un-nenn-ba-re Qual, küh-let des Herzens un-nenn-ba-re Qual!

6 6 6

This system continues the musical score. The vocal line lyrics are "schat-ti-ge Fel-der, küh-let des Her-zens un-nenn-ba-re Qual, küh-let des Herzens un-nenn-ba-re Qual!". The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand, indicated by the numbers "6 6 6" below the staff.

Gül-de-ner

6 4 ♯ (Fine.)

This system concludes the piece. The vocal line ends with the lyrics "Gül-de-ner". The piano accompaniment features a final cadence with a key signature change to one sharp (F#) and a 4/4 time signature, marked "(Fine.)".



Kro-nen fast gött-li-cher Strahl will mich um-bli - tzen: kann ich mich schü - tzen un-ter der Bäu-me un - end-li-che

6

Zahl? gül-de-ner Kronen fast gött-li-cher Strahl will mich um-

-bli - tzen: kann ich mich schü - tzen un-ter der Bäu - me, un-ter der Bäume un - end-li-che Zahl?

4 3

Da Capo.



FERNANDO.

Die Kö-ni-gin ist mei-ner Lie-be Ziel; ach, eit-les Un-ter-fan-gen! Ver-weg'nes Herz, es ist zu viel, du  
 quä-lest dich mit Furcht und nich-ti-gem Ver-lan-gen. Doch, da ich bin dem wil-den Meer noch als ein  
 jun-ges Kind entnommen, ohn'al-le Wis-sen-schaft wo her ich sei ent-sprossen und ge-kommen: so ist ge-  
 -wiss, dass ich der Hoffnung le-be, der Himmel ha-be mich er-sehn, dem Reich und der Re-gie-rung vor-zu-  
 -stehn. Wird nun die Kö-ni-gin durch die-se brei-te Lin-den den schö-nen Fuss ver-gnü-get len-ken hin,  
 so sol-len die ver-letz-ten Rin-den ihr mei-ne Lie-be zei-gen an, und des-sen Ge-gen-stand  
 ver-deckt be-ken-nen. So schneid'ich dann: ICH LIEBE DIE ICH NICHT DARF NENNEN.

SCENA VI.  
 ALMIRA, FERNANDO.

ALMIRA.

Bassi.

Vollkom-me-ne Hän-de, wie wollt ihr stets schnei-den!  
 voll-kom-me-ne Hän-de, wie wollt ihr stets schnei-den, und blu-tig ver-wun-den? ihr seid ja ver-



- bun - den, ohn' al - les Ver - wei - len zu hei - len das Quä - len der See - len, mein heim - li - ches Lei - - den,

ihr seid ja ver bun - den, ohn' al - les Ver - wei - len zu hei - len das Quä - len der See - len,

zu hei - len das Quä - len der See - len, mein heim - li - ches Lei - den, voll kom - me - ne Hän - de, wie

wollt ihr stets schnei - den, voll kom - me - ne Hän - de, wie wollt ihr stets schnei - den?

Fernando.

Almira.

*(hört auf zu schneiden.)*

ICH LIEBE DI - wie, seh ich nicht aufgehn mein Sonnen licht? Der Vorwitz treibt mich an, ob ich, was mein Ge -

5

*(sie liest.)*

- liebter hat geschrieben, nicht le - sen noch ver - ste - hen kann: ICH LIEB EDI - ja, ja, wär' ich nur weit entfernt ge - blieben!

6

6

Ich merke wie es heissen soll: ICH LIEB E - DILLI A. (Mein Herz ist al - ler Marter voll und wird bestürmt von

heimlicher Gewalt.) Geh' also - bald, ent - fer - ne dich von diesem Ort, Verräther geh! (Welch grauser Sturm umbnebelt ih - ren

Almira.

Fern.

Almira.

*(Fern geht traurig ab.)*

Sinn!) Durchlauchtigste - Wie? bist du noch nicht fort? Holdselge Kö - ni - gin - - Wie, willst du noch nicht gehn?

6

5

Er ist von mir ent - fernt, auf dass er nicht soll sehn, wie heisse Frucht ver - liebter Ei - fer sucht in mei - nen Au - gen

6

5

stern. Doch ach, wie quälst du mich, mein Geist, umb Einen, der zwar schön, und doch ein Fündling heisst.



Hautb. solo.

Violino I.

Violino II.

Viola.

ALMIRA.

Bassi.

Ge - lo - so tormen - to, ge - lo - so tor - men - to mi

va ro - dendo il cor, ge lo - so tor - mento, ge - lo - so tor - men - to mi

va ro - dendo il cor, ro - dendo il cor, ge - lo - so tor - men - to, ge - lo - so tor - men - to mi va - ro - dendo il



cor, ro - den do il cor -

non di - te, che vi - le quest' a - ni - ma si - a,

(Fine.) 5 6 7 6 7 6

chil mo - rit di ge - lo - si - a tra le mor - ti e la peg - gior, tra le mor - ti e la peg -

7 6 5 4 5 6 4

- gior, chil mo - rit di ge - lo - si - a tra le mor - ti, tra le mor - ti e la peg - gior.

7 6 5 6 4

Da Capo.



SCENA VII.  
CONSALVO, EDILIA.

Consalvo.

Auf die-sen an-ge-neh-men We-gen führt mir das süs-se Glück dich, e-del-ste E-di-li-a, ent-ge-gen. Wie

Edilia.

a-ber so ent-stellt? Ich se-he, dass dein Au-ge thränt. Ich ha-be mich bereits nach dir ge-sehnt, um-b deiner Gross-muth vor-zu-

-tra-gen, wie ei-nes Rit-ter's Tück' nicht Eid noch Schwur in sei-ner Lie-be hält, be-son-ders mich mit Falsch-heit'sucht zu

Cons.

pla-gen. Er-hei-te-re dein An-ge-sicht! und wär es gleich mein eig-ner Sohn, so glau-be, dass dem Bö-se-wicht die

Edilia.

Cons.

Stra-fe wird zu Lohn. Kann ich, Gross-mü-thi-ger, dir tra-u-en? Ja wohl, auf mei-ne Wor-te Fel-sen bau-en.

Edilia.

Cons.

Edilia.

Nun dann, wie du ge-saget hast, die Falsch-heit quillt von Os-man frei-lich her. Was hör' ich, Unglück-se-li-ger. Bleib

Cons.

fest, mein Fürst, bei der ge-geb-nen Treu: Den Spruch, so ich in Eil' hab ab-ge-fasst, ver-än-dert nicht die spä-te

Edilia.

Reu: Doch her-be Pein, so mich gar heim-lich drückt, nun zu der Kron' die Hoff-nungs-blüt' er-stickt. Das

Cons.

La-ster ist nicht der Er-bar-mung werth — doch dass es mich vor Ei-fer fast ver-zehrt.



**CONSALVO.**

Bassi.

Wer umb  
Geld und Hoheit wil - len, wer umb Geld und Hoheit wil - len die ge - gebne Treue bricht, die ge -  
- geb - ne Treue bricht, und ge - schworne Lie - bes - pflicht nicht ge -  
- denket zu er - fül - len, wird ver - spü - ren, dass auf Er - den sein ge - hofftes Freuden - licht kann zum Angst Co - me - ten  
- wer - den, - wer umb Geld und Hoheit willen die ge - gebne Treue bricht. *(geht ab.)*

**EDILIA.**

Ich stim - me sol - chen Wor - ten bei und lass das Recht vor mei - ne Sa - che wal - ten, dem  
die mir ein - mal zu - ge - sag - te Treu' muss er ge - zwun - gen hal - ten.

*Più non vuotra sì e no ondeggiar sempre co - sì, sempre co - sì, sempre co - sì! più non vuo tra sì e  
no, tra sì e no on deg - giar, on deg - giar sempre co - sì.*



on deggiar sempre co - si!

(Fine.)

Il mio cor più star non può, il mio cor più star non può tra le sir - ti nott' e di, tra le sir -

- ti nott' e di, il mio cor più star non può, il mio cor -

più star non può, — più star non può — tra le sir - ti, tra le sir - ti nott' e di.

*Da Capo.*

Ritornello.

## SCENA VIII.


Der Schauplatz präsentirt einen schön illuminirten Saal in der Königin Pallast mit Treppen und Gallerien, in welchem Ball und Assemblée soll gehalten werden. Auf den Gallerien steht ein Chor Hautbois zu dem Tanze.


TABARCO, mit Würfeln und Karten, sammt anderen Hofbedienten, die zum Spielen Anstalt machen.

Weil es die Kö - ni - gin be - foh - len, dass hiersoll Assem - blée ge - halten sein, so muss ich nur den Bettel zei - tig

holen und alles völlig richten ein; denn Karten, Würfel, Brett, was mehr? ein junges Weib, ist nun des Hofes meister Zeitvertreib.



TABARCO. 

Bassi. 

Am Ho-fe zu heissen ga-lant, ist

die-ses: Die Kar-ten zur Hand: Al' om-bre zu spie-len, Bas sett-gen zu ma-chen, Al' om-bre zu spie-len, Bas-



-settgen zu machen, ist it-zo grand mo-de und köstli-che Sachen. Hin-ge-gen wird bei mir am



meisten ge-prie-sen Cinq neuf, Cinq neuf, Cinq neuf, und Pass-diesen, hin-ge-gen wird bei mir am



mei-sten ge-prie-sen Cinq neuf, Cinq neuf, Cinq neuf und Pass-die-sen, Cinq neuf und Pass-die-sen.



Ritornello. 






SCENA IX.

FERNANDO, hernach OSMAN.

FERNANDO.

Auf, auf, mein Herz! lass nur den ü - ber - häuf - ten Schmerz, die Men - ge dei - ner Sor - gen

fal - len, du wirst viel - leicht nach bit - tren Gal - len noch süs - sen Ho - nig schmecken.

Violino I.  
Hautb I.

Violino II.  
Hautb II.

Viola.

FERNANDO.

Bassi.

Viol. s. II.

Lass das

Tutti.

Viol.

Tutti.

Schicksal blitzen, wittern, lass das Schicksal blitzen, wittern.



tern, lass das Schicksal blitzen, wittern, lass mein Hoffnungsbau erschüt - tern,

6

meine Lie - be, meine Lie - be ste - het fest. Lass das Schicksal blitzen,

b

wittern, lass mein Hoffnungsbau erschüttern, meine Lie - be stehet fest, — meine Lie - be stehet fest, — meine

Hautb. unisoni.

Viol. unisoni.

Lie - be ste - het fest—

4 3



wenn das Glück nach vie - len Sor - gen den ge - hoff - ten Freu - den mor - gen mir nur end - lich strah - len lässt,

wenn das Glück nach vie - len Sor - gen den ge - hoff - ten Freu - den mor - gen mir nur end - lich strah - len lässt. *Da Capo.*

Dort wird sich Osman finden ein; ich will mich hier ver - stecken, zu hören was er spricht, weil sein Ge - sicht mir scheint gar verwirrt zu sein.

**OSMAN.**  
*Bassi.* Ich will euch verdammen, ihr vor - i - gen Flam - men, weicht immer, weicht immer da - hin, -

ich will euch verdammen, ihr vor - i - gen Flam - men, weicht immer, weicht immer da -

- hin, ich will euch ver - dam - men, ihr vo - ri - gen Flam - men, weicht immer, weicht immer da - hin, ihr vo - ri - gen Flam -

- men, ich will euch verdammen, ich will euch verdammen, ihr

vo - ri - gen Flam - men, ich will euch verdammen, ihr vo - ri - gen Flam - men, weicht immer da - hin!

*Fine.* Der Pur - pur er - ge - tzet, der Pur - pur er - ge - tzet und

se - tzet in Ru - he den e - de - len Sinn, und se - tzet in Ru - he, in Ru - he den e - de - len Sinn, und



se - -tzt in Ru - -he, in Ru - he den e - de - len Sinn, in Ru - - he den e - de - len Sinn, der  
 Pur - pur er - ge - tzt und se - tzt in Ru - he, und se - tzt in Ru - he den e - de - len Sinn. *Da Capo.*

## SCENA X.

EDILIA. OSMAN.

Edilia.

Nein, A - mor, nein, du darfst nicht mehr ge - den - ken, dass ich von dir will

ei - ne Sla - vin sein. Nein, A - mor, nein, ich will mich um des Un - ge - treu - en wil - len nicht fer - ner kränken.

Dort steht er gar ent - stellt: was mag ihn doch vor schweren Un - muth drü - cken? Mein Un - muth und Ver -

- druss, der mei - nen Geist umschlossen hält, ist, dass ich muss E - di - li - en er - bli - cken.

EDILIA. Ich will gar von nichts

OSMAN.

Bassi.

wis - sen, ich will gar von nichts wis - sen, was mich noch ge - fan -  
 Ich will gar von nichts wis - sen was mich noch ge - fan -

- gen hält, ich will gar von nichts wissen, was mich noch ge - fan -  
 - gen hält, ich will gar von nichts wissen, von nichts wissen, was mich noch ge - fan - gen hält,



ich will gar von nichts wis-sen, ich will gar von nichts wis-sen, was mich noch ge-fan-

-gen hält, ich will gar von nichts wis-sen, ich will gar von nichts wis-sen, was mich noch  
-gen hält, was mich (noch ge-fan- - - - - gen, noch

ge-fan-gen hält. Fah-re wohl und lass dich küs-sen,  
ge-fan-gen hält.) Fah-re wohl und lass dich küs-sen,

fah-re wohl und lass dich küs-sen, wie es dei-ner Lust ge-füllt, fah-re  
fah-re wohl und lass dich küs-sen, wie es dei-ner Lust ge-füllt,

wohl, fah-re wohl und lass dich küs-sen, und lass dich küs-sen, wie es dei-  
fah-re wohl, fah-re wohl und lass dich küs-sen, und lass dich küs-sen, wie es dei-

ner Lust ge-füllt, mei-ne Ban-den sind zer-ris-sen,  
ner Lust ge-füllt, mei-ne Ban-den sind zer-

mei-ne Banden sind zer-ris-sen, mei-ne Banden sind zer-ris-sen, ich will gar von nichts  
-ris-sen, mei-ne Banden sind zer-ris-sen, ich will gar von nichts wis-sen,



wis - sen, mei-ne Banden sind zer ris - sen, mei-ne Banden sind zer ris - sen,  
 ich will gar von nichtes wis - sen, mei-ne Banden sind zer ris - sen, ich will gar von nichtes

6

ich will gar von nichtes wis - sen, von nicht-es, von nichtes, ich will gar von nichtes wis-sen.  
 wis - sen, ich will gar von nichtes wis-sen.

## Ritornello, tutti.

## SCENA XI.

CONSALVO, FERNANDO, OSMAN, EDILIA, BELLANTE, TABARCO,  
 die Hof-Damen und übrigen Grossen des Staats, welche Partheien zum Spiele machen.  
 Die königlichen Pagen und Laqueien sammt andern Bedienten.

## Consalvo.

Die Kö-ni-gin Al mi-ra lässt be-föh-len, sich nur ver-gnügt zu se-tzen, und das Ge-müth im Spielen zu er-

$\frac{7}{2}$   $\frac{5}{3}$   $\frac{6}{5}$

## Edilia.

## Osman.

-ge-tzen. So will ich dich, Fer-nan-do, wähl-en. (Sie sucht schon Ruh' an ei-nes An-der'n Brust.)

6



Edilia.

Osman.

Treulo-ser, ja, ich ha-be Lust, mich der-ge-stallt an dich zu rä-chen. (Mein hart be-klemmtes Herz will fast aus

Fern.

Osman.

Edilia.

meinem Lei-be bre-chen?) Und was be-liebt E-di-li-e zu spielen? Was muss mein Geist vor Mar-ter füh-len! Al'

Fern.

Osman.

ombre soll es sein. Doch nur zum Scherz, das Spiel erfordert drei. So will ich dann um b Frei-heit bit-ten

Edilia.

Osman.

(zu der Bellante.)

Nein, Osman, nein, bei dir ist kei-ne Treu- (Bald werd'ich meinen Grimm ausschütten.) Ist mir ver-gönnt, mit

Edilia.

Bellante.

dir die Zeit zu kürzen? Sie wird sich auch zu uns be-geben! Mein Prinz ver-gib, ich darf nicht wi-der-streben.

BELLANTE.

Bassi.

Der Mund spricht zwar ge-zwun-gen: Nein, der Mund spricht

zwar ge-zwun-gen: Nein, das Herz frei-willig Ja, frei-willig Ja, das Herz frei-wil-lig Ja,

Nein, Ja, der Mund spricht Nein, - das Herze Ja, - das Herz frei-wil-lig

Ja. Er-hel-le dei-ner Au-gen Schein, ich bin dir viel zu

(Fine.)

nah, ich bin dir viel zu nah, er-hel-le dei-ner Au-gen Schein, ich bin dir viel zu nah. Da Capo.



Osman. Tabarco.

(Sie wird mich in Ver-zweif-lung stür-zen.) Bei Lei-be nicht, wirst du gleich ab-ge-wie-sen

und von dem Ra-ben-aas ver acht, so setze dich zu mir und spiel Pass-die-sen. Un-nüt-zer Mensch, du wirst ver-

lacht. Wohl-an, so lass es blei-ben, ich will mir selbst die Zeit ver-trei-ben.

(Er geht nach Consuetudine und spielt.) (Er setzt sich auf der Erden und spielt mit Würfeln.)

Hierauf werden die Stühle und Spieltische bei Seite gebracht und fanget sich der Ball an.

Courante.

Bourée.

Die Menuet und Rondeau wird getanzt.

Menuet.

Da Capo.



Rigaudon.

Dal Segno.

Rondeau.

Viol. I. Hautb. I.  
Viol. II. Hautb. II.  
Viola.  
Bassi.

6 6

Hautb. senza Viol.  
Bassons.

Tutti.  
(Tutti.)

6

Viol. (s. Hautb.)  
Viol. (s. Hautb.)



## SCENA XII.

ALMIRA und die Vorigen.

FERNANDO, nachdem er mit EDILIEN getanzet, unterhält selbe im Gespräche.

Almira.

Fernando.

Almira.

Edilia.

## ARIA.

Ingrato  
Spietato  
Tostorendi a me quel core,  
Che togliesti dal mio seno.  
Più lasciarlo a te non vuo  
A le furie lo darò,  
Che ne facciano veleno.  
Ingrato = Da Capo.

Ende der ersten Handlung.



## ACTUS II.

## SCENA I.

Der Schauplatz ist der Königin prächtiges Audienz - Gemach, mit einem geschmückten Thron.

FERNANDO. ALMIRA.

Fernando.

Durchlauchtig-ste, aus Mauri - ta - ni - en, wo Her-kul's Säulen von A - fri - can'scher Erd' Eu-

-ro-pa's Grenzen theilen, wird ü - ber Ga-des-See ein Ab-ge-sandter kommen, und ist sein un-ter thä-ni-ges Be-gehren, von

Almira.

Eurer Ma-je-stät gehört zu werden. Er kommet zu ge-legner Zeit, wir sind be-reit ihm gnädig an-zu-hö-ren.

## SCENA II.

RAYMONDO, von einer Menge des Mauritanischen Adels, welche Credenz - Briefe tragen, und einem ansehnlichen Gefolge begleitet, wird von CONSALVO eingeführt.

ALMIRA, RAYMONDO, CONSALVO und FERNANDO. Um den Königlichen Thron stehen die Grossen des Reichs, die ganze Hofstatt.

Raymondo.

Ray-mondo, der das Reich der Mauren schützt, und auf der Feinde Macht mit Pfeil und Sä-bel blitzt,

ist hoch er-freut, dass die Durch-lauchtig-ste Al-mi-re des ta-pfren Va-ters Thron mit Klug-und Schönheit

zie-re, und wünscht so vie-les Glück zu der er-langten Kron', als Flo-ra Blu-men streut. Vor-nem-lich hat nach

(Er überreicht die Credenzbriefe.)

In-halt die-ser Schriften, mein Kö-nig mich in die-ses Reich ge-sandt, ein heil-ges Band der fe-sten



*(Almira redet mit Consalvo)* Consalvo.

Freundschaft an-zu-stif-ten. Ca-sti-li-ens Durch-lauchtige Kö-ni-gin er-kennt mit ho-hem Dank, und

preist die grosse Lieb' und un-ge-mei-ne Gü-te, so Mau-ri-ta-ni-en Durch-lauchtigs Haupt er-weist. Es

trägt ihr tief ver-bun-de-nes Ge-müth sein Lob bis an den Sternen hin, und lässt sie sich in al-len des Ab-ge-sandten

Raym.

An-trag wohl ge-fal-len. (Ver-gnügtes Wort, das meinen Geist mit Am-bro-sin von süs-ser Hoffnung

*(tritt ab.)* Almira. Was liess er zum Beschluss uns hö-ren? *Cons.* Er scheint ver-stellt ein grosser Prinz zu sein. *Almira.* Und mein Be-

*(geht ab.)* Fern. *(geht ab.)* -fehl ist, fürst-lich ihn zu eh-ren. Ach, mei-ne Lieb' hüllt sich in Schatten ein!

## SCENA III.

BELLANTE, CONSALVO, TABARCO zur Seiten.

Violini unisoni.  
BELLANTE.  
Bassi.

Chi sà, mia spe-ma, mia spe-ma, chi sà mia spe-ma, chi sà, chi

sà, mia spema, chi sà, mia spema, chi sà? Do-po nu-be di do-



- lo - re, do - po nu - be di do - lo - re più se - ren il ciel dà - mo - re per te un dì re - splen - de - rà,

per te un dì re - splen - de -

- rà, do - po nu - be di do - lo - re più se - ren il ciel dà - mo - re per te un dì re - splen - de - rà.

Da Capo.

7 6

## Bellante.

Doch lee - rer Trost, der nur auf Hoffnang ruht, ein Schein der bloss in fal - schen Ful - gen prangt; die

3      7/2      4/2      5/3      6      7      6

Lieb hat mich zum Gaukel - spiel er - langt, mein Herz ist längst ein O - pfer ih - rer Wuth. Was seuf - zest du? lass

6

mei - ne See - le kla - gen, dass dei - ne Brust sei har - ter Kie - sel - stein. (Ver - hängniss ach! was soll ich

## Tabarco.

sa - gen?) Sprich, dass er muss ge - schossen sein. Ich eh - re, Schö - ne, dei - ne Tu - gend. Dein kluges Al - ter

7      6<sup>2</sup>

## Cons.

scherzt mit meiner Ju - gend. Du suchst vielleicht mein Al - ter zu ver - dammen; ver - zeih', ist Et - na gleich mit weis - sen Schnee be -

7      6      6      6      5<sup>2</sup>

- deckt, so brennt er doch noch stets von in - ner - li - chen Flammen. Dies Räthsel ist mir dun - kel und ver - steckt. Wie

6      4      6      6      5<sup>2</sup>



Bell. Cons.

kann sich doch Bellantens Herz ver stellen! Wie scherzendoch Con salvens klu-ge Sin nen: Bistdu denn nicht, Grausa-me, zu ge-  
 -winnen? so werd'ich fast ver zweifelt un-ter-gehn in Amors un-ge-stü-mei-Wellen: Lass a-ber doch Er-barmung sehn.

Hautb. I.  
 Hautb. II.  
 CONSALVO.  
 Bassi.

Lass ein sanf-tes Hände-

- drü - cken nur ent - zü - cken, nur ent - zü - cken mei-ne Brust,

— nur ent - zü - cken, nur ent - zü - cken mei-ne

Brust, lass mir dei - ne Lil - gen Wan - gen nur um fan - gen,

ach so ist ver-gnügt die Brust, ach so ist ver-gnügt die Brust,



lass mich dei - ne Lil - gen - Wangen - nur um - fan - gen, - ach so ist ver -

- gnügt, - ist ver - gnügt die Brust.

Bellante.

Consalvo.

Ver - druss und Un - muth : hält mich ein - ge - schlossen; leb wohl, mein Fürst. Sie

Tabarco.

geht er zürnt da - von. Das sind mir selt - ne Pos - sen, der Al - te lie - bet sie, sie a - ber sei - nen Sohn.

TABARCO.

Bassi.

Al - ter schadt der Thorheit nicht, Al - ter schadt der Thorheit

nicht, Al - ter schadt der Thorheit nicht, Al - ter schadt der Thorheit nicht, wenn ein greises An - ge - sicht noch will

junge Mädchenküssen, muss er wissen, dass sein heisser Zeitver - treib ihm den Leib' und den Lebensfaden bricht.

Al - ter schadt der Thorheit nicht, Al - ter schadt der Thorheit nicht, Al - ter schadt der Thorheit nicht.



## Ritornello, tutti.

## SCENA IV.

Des FERNANDO Zimmer mit Tapeten.

FERNANDO, TABARCO.

Fernando.

*(Setzt sich bei seinem Schreibtische)*

Ich muss allein in diesem Zimmer bleiben, und in hochwichtigen Geschäften schreiben, darum lass niemand

*nieder.)* Tabarco.

Fern.

ein. Gar wohl! ich binschon abgerichtet, in dieser Welt ist meines Gleichnichts. Ich sollte nun in

*(Es wird geklopft.)* Tabarco.

Sachenvondem Staat mich eifrig bemühen, und mein Gemüth von aller Liebe ziehen. (Seid still! Fernando hält geheimten

Fern.

*(Es wird geklopft.)* Tabarco.

Fern.

Rath.) Ich bet' Almi-ren an. (Gemach! gemach! das ist ein unbescheidner Mann.) Al mi-ra ist der Lie-be

*(Es wird stärker geklopft.)* Tabarco.

Ziel, dis soll mein schwachbeseelter Kiel ihr ehrerbietig sagen. (Der Kerl wird dir die Thür in Stückenschlagen.)



Viole unisoni.

TABARCO.

Bassi.

Habbiate pa-zienza, habbiate pa-

-zienza, pa-zienza, hab-biate pazienza, non tien au-di-en-za. Si tro.va oc-cupato in

(Fine.)

co-se di sta-to, gran-dezza si sti-ma il far as-pet-ta-re sen-sir a la prima, si

tro.va oc-cu-pa-to in co-se di sta-to, gran-dezza si sti-ma il far as-pettare sen-sir a la prima.

Da Capo.

Fern.

Tabarco.  
(Osman kommt.)

(geht ab.)

Ta-bar-co, lass ihn nur her-ein. Ver-zei-he mir, die Schuld war gar nicht mein.

## SCENA V.

FERNANDO stehet von seinem Schreibtisch auf und lässt das Geschriebene liegen. OSMAN.

Osman.

Fern.

Es ist mir leid, dass ich dein' Arbeit stöhre. Viel mehr bin ich verpflichtet vor die er-wies-ne Eh-re.

Osman.

Ich weiss, mein Freund, dass du verschwiegen bist, und dass ich kann auf dei-ne Treu-e bau-en. So

Fern.

hilf nun mei-ner Qual, die un-er-träg-lich ist. Du sollst, wo ich nur kann, mich dir er-ge-ben schauen.

Osman.

So hö-re dann: Al-mi-rens Wun-derpracht, die Al-ler Au-gen an sich zieht, hat mein be-klemm-tes



Herz dahin gebracht, dass es von heisser Lie.be glüht. Kannst du nun, wenn sie dir vergönnt eingnädig Ohr, mir kei.ne Gnad'er -

-werben, so muss ich in der Gluth verschmach - tend ster.ben. Fern. (Wie werd ich mich doch sei\_ner

Osman. Bitt' entbre.chen?) Ver.gnü.ge mich, ich kann nicht eh.er ruh'n, du musst mir dei.ne Hülff' ver.spre.chen. Fern. Ich

à 2. Osman e Fern. Osman. will mein Be.stes thun. Al.mi.ra kommt. Mein Freu.den.licht er.scheint. Ich will mich hier ver.ste.cken zu

hö.ren, wie du ihr wirst mei.ne Pein ent.de.cken: er.wei.se dich wie ein ge.treu.er Freund.

Flauto I.  
Flauto II.  
Viola di braccio, solo.  
OSMAN.  
Bassi.

Sprich vor mir ein sü.sses Wort. sprich vor mir ein

sü.sses Wort, re.de, fle.he, dass ich ge.he zu dem längst er.wünschten



Portsprichvor mir ein sü - sses Wort, re - de, re - de, re - de, fle - he, dass ich

ge - he, dass ich ge - he zudemlängsterwünschten Port, sprichvor mir ein

süs - ses Wortsprichvor mir ein süs - ses Wort.

SCENA VI.

ALMIRA, OSMAN (versteckt,) FERNANDO, der sein Geschriebenes zu verbergen sucht.

Almira.

Fern.

Almira.

Entzeuch das Blatt nur meinen Augen nicht. Es ist ein unvollkommnes Wesen und blosses Scherzgedicht. Gib

*(Sie liest)* her. ich muss es lesen." Soll ich in meiner Brust die Gluth verschwiegen nähren, und deine Huld nicht meine Nahrung sein, so muss wie ein Magnet sich

meine Kraft verzehren und endlich selbst verlodern in der Pein." Ja, ja, er will sein Leid E - di - li - en er - zählen - (wie muss ich

*Fern.* mich doch heimlich quälen!) Durchlachtigste, wenn meine Flammen dir unerträglich sind, so will ich sie bald löschen und verdammen.



*Andante.*

FERNANDO.

Bassi.

Schöne

Flam - men, fah-ret wohl, schö - ne

Flam - men, fah-ret wohl, fah-ret wohl, fah-ret wohl, schöne Flam -

men! meinen Händen ist be - foh-len,

meinenHändenistbe - foh-len, dassichferner euren Kohlen kei-nen Weih - rauchstreu-

soll, meinenHändenistbe - foh-len, meinenHändenistbe - foh-len, dassichferner euren

*Adagio.*

Kohlen,eurenKohlenkeinen! eih - rauchstreu-en soll, keinenWeih-rauchstreu-en soll, — schö-neFlammen,fah-ret wohl, schö - ne

*Allegro.(=Andante.)*

Flammen, schöne Flammen,fahret wohl, schö-ne Fläm-men, fah-ret wohl, schö-ne

Flammen,fahret wohl!



## Almira.

Nein, nein, Fer.nan.do, nein! Ich wür-de nur mit sol-chen Zwang-ge-set-ze der Frei-heit schwere Fes-seln

le-gen: Ich will nur, dass man mag be-hut-sam sein auf A-mors glatten We-gen. (Was heisst denn diss Geschwätz?) Ver-

-zei-he den ver-wüh-ne-ten Ge-dan-ken, die, wie ein I-ca-rus, bis-wei-len aus den Schranken be-stimm-ter Lie-be

Almira.  
gehn. (Er wird mich noch nicht recht verstehn, ich muss ihn nur auf andre Sachen führen.) Du weisst, was mein ge-treu-es Reich be-

-gehrt, mich mit dem er-sten zu ver-mäh-len: Wen schät-zest du des Throns und Scep-ters werth und wohl-ge-

Fern.  
-schickt zu sein als Kö-nig zu re-gie-ren? soll ich Con-salvens Haus er-wäh-len? (Mein Herz, was sa-gest du?) (Gib

Almira.  
meiner Seelen Ruh!) Wird' ich nicht bald dein' Antwort hö-ren? Con-salvens Haus bin ich verpflichtet zu eh-ren, der Va-ter hat sich

höchst ver-dient gemacht, der Sohn nimmt mit dem Ad-ler glei-chen Lauf und baut durch Ta-pferkeit sich Eh-ren-tem-pel

Almira.  
auf-doch--Fah-re fort, wie es dein Her-ze meint.

Osman.  
richt, soll ich dann Osman's Tu-gend lie-ben? (Sprich ja, und säu-me nicht.) (Soll ich mich selbst zum hef-tig-sten be-

-trü-ben?) Durch-lauch-tig-ste, kein Sterb-li-cher auf Er-den ist wür-dig, dass er soll von

Almira.  
dir ge-lie-bet wer-den. Ge-nug!

Osman.  
(Verdamm-ter Hund, wie äf-fet mich dein fal-scher Mund!)



## SCENA VII.

CONSALVO, ALMIRA, OSMAN versteckt.

CONSALVO.

Durchlauchtigste, darf ich die Gnad' er bit ten, dass Hymen mag in rei ner Eli ein ed les

Almira.

Paar mit Wol lust ü ber schütten, und köunt' E di li e -- No, no, non vo glio, no, che

sin ca ten an cor, no, no, non voglio, no, che sin ca ten an cor, no,

no, no, no, no, non voglio, no, non voglio, che sin ca ten an cor, ancor, che sin ca ten an

cor, non voglio, no, non voglio, che sin ca ten an cor. Bellez ze co si

ra ga an no de, se re, im pia ga, an no de, se re, im pia ga più d'un se no, e più d'un cor, bellez ze co si ra ga an

no de, se re, im pia ga, an no de, se re, im pia ga più d'un se no, e più d'un se no, e più d'un cor, e più d'un cor. No, Dal Segno.

CONSALVO.

Nein, Os man muss, was er ver spro chen, E di li en zu hal ten sein ver pflicht, weil

es der Him mel nicht lässt un ge ro chen, wenn Wan kel muth ge geb ne Treu e bricht.

Violini unisoni.

OSMAN.

Bassi.

Scepter und



*Kron, Scepter und Kron* *blei-bet grossmü-thiger Lie-be zu Lohn; Scep-ter und Kron, Scep-ter und*

*Kron blei-bet grossmüthiger Lie-be zu Lohn;* *al-les muss wei-*

*chen, al-les muss* *wei-chen, kann ich er-reichen eng-li-sche Schönheit bei Pur-pur und Thron, al-les muss*

*wei-chen, kann ich er-rei-chen eng-li-sche Schönheit bei Pur-pur und Thron, Scepter und Kron, Scep-ter und Kron*

*blei-bet grossmü-thiger, blei-bet gross müthiger Lie-be zu Lohn.*

Osman.

(Er kömmt hervor und geht ab.) Consalvo.

Mein Va-ter wird zu den zer-riss-nen Banden mich niemals wie-der könn-en bringen. Ist Os-man hier vor-

-handen? Ich will, du un-ge-rath-ner Sohn, schon dei-nen Hoch-muth zwin-gen.

*Segue il Rittornello.*

Violini unisoni.  
Hautb. I.  
Hautb. II.  
Viola.  
Bassi.



## SCENA VIII.

Das Theatrum zeigt einen Hofplatz mit unterschiedlichen Architecturen und Thüren in der Mauer, so aus der Königin Gemach in andere Zimmer führen.

RAYMONDO, ALMIRA.

Hautb. e  
Violini unisoni.

RAYMONDO.

Bassi.

*tr*  
Mi da spe-ran-za al co-re di giunger a re-

-gnar,  
mi da spe-ran-zaal

co-re di giunger a re-gnar, mi da spe-ran-zaal co-re, mi da spe-ran-zaal co-

re di giunger a re-gnar,

di giunger a re-gnar, mi



da spe-ranza al co-re — di giun-ger a, re-gnar.

*p* *f*

(Fine.)

Con-ten-to far mi poi, con-ten-to far mi poi o sor-te se le voi, o

6

sor-te se le voi, o sor-te, dun-que non mi la - sciar,

6

non mi la - sciar, con-ten-to far mi

4

poi o sor-te se le voi, se le voi, o sor-te, dun-que non mi la - sciar,

7 6

Da Capo.

dun-que non mi là - sciar.

4



Raymondo.

Almira.

Al - mi - ra kommt, viel leicht bricht an ein Blick von meinem schmeichelhaften Glück. Raymondo hat um -

4  
2

-sonst sich ein - ge - hüllt in ei - nes Ab - ge - sand - ten Kleid, da doch sein Thun mit Ho - heit ist er - füllt:

Raym.

Ich bin so kühn und will es wa - gen, die Ursach dessen Ankunft zu er - fra - gen. Ich bin da zu, Grossmächtigste, be - reit.

7 6 0 6

RAYMONDO.

Bassi.

Zwei - er Au - gen Ma - je -

- stüt,

zwei - er Au - gen Ma - je - stät, zweier Au - gen, zweier Au - gen

Ma - je - stät -

die fast al - le Welt ent -

(Fine.)

- zü - cket und mit Lie - bes - fes - seln drü - cket, war mein Leitstern, war mein Leit - stern und Mag - net,

6 5

— war mein Leitstern und Magnet, die fast al - le Welt ent - zü - cket

4 4 6 6 4

und mit Lie - bes - fes - seln drü - cket, war mein Leitstern, war mein Leit - stern und Magnet. Da Capo.

6

Almira.

Raym.

Und wo wird sich hie sol - che Schön - heit zei - gen? Die Ehr - er - bie - tig - keit heisst mich den Ort verschweigen.

6



SCENA IX.

ALMIRA allein.

Accomp.

Violino I.

Violino II.

Viola.

ALMIRA.

Bassi.

Ich kann nicht mehr verschwiegen brennen und oh - ne Rettung unter gehn: Ich muss die lang verhehlte

6  
4  
2

Brunst Fernando selbst bekennen; des hohen Himmels milde Gunst hat ihn allein zum Purpur auser sehn, ich lasse mich von seiner Brust nicht

6

6

trennen, Verhängniss, ach! es ist um mich geschehn! ich kann nicht mehr verschwiegen brennen und oh - ne Rettung unter gehn.

6

#

6

6

5

Violino I.

Violino II.

Violino III.

Viola.

ALMIRA.

Bassi.

6

#

6

5



Musical score system 1, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics: *Mo-vei passi a le ru-i-ne, mo-vei*. The piano accompaniment consists of two staves with rhythmic patterns.

Musical score system 2, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: *passi a le ru-i-ne chi per gui-do, chi per gui-do ha un cie-co in-fan-te, chi per gui-*. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Musical score system 3, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: *-do, ha un cie-co in-fan-te, chi per gui-do ha un cie-co in-fan-te, mo-vei pas-si, mo-vei pas-si a*. The piano accompaniment continues.

Musical score system 4, concluding the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: *- le ru-i-ne chi per gui-do, chi per gui-do ha un cie-co in-fan-te.* The system ends with a *(Fine.)* marking.



Il ben-da-to, chior-me stam-pa, il ben-da-to, chior-me stam-pa, spes-so in-ci-am-

6

-pa, nè fer-me-zza un Dio-vo-lan-te, il ben-

-da-to, chior-me stam-pa, spes-so in-ci-am-pa, nè fer-me-zza un Dio-vo-lan-te. *Move i*

6 6 7

*Da Capo dal Segno.*

ALMIRA. *Allegro*

Hilf, Him-mel! Os-man kommt; was wird doch sein Ge-müth ein fre-ches Ur-theil heimlich

7 6

fäl-len, wenn er mich in Fer-nan-dens Woh-nung sieht: Ich will mich ihm ver-deckt zur Sei-ten stel-len.

6



## SCENA X.

OSMAN, FERNANDO, ALMIRA verborgen.

OSMAN: *Sve-ne-rò, sve-ne-rò,*

Bassi: *sve-ne-rò chi fa guer-ra a questo cor, chi fa guer-ra a questo cor, chi fa guer-*

*-ra, chi fa guerra, chi fa guerra a questo cor, sin ch'è pie non mi ca-drà frenerà, frene-*

*-rà, sin ch'è pie non mi ca-drà fre-me-rà gelo-*

*-si-a nel su-o fu-ror, fre-me-rà, fre-me-rà gelo-si-a nel su-o fu-ror. Sve-nerò, sve-ne-*

*-rò, sve-ne-rò, sve-ne-rò, sve-ne-rò.*

Osman. Fern.

Dort e-ben kommt mein Nebenbuhler her — Ich su-che dich. Es ist mir ei-ne Ehr', die mein Verdienst weit ü-ber-

Osman.

-steigt. Viel bes-ser ist, dass dei-ne Zunge schweigt von fal-scher Schmeiche-lei, und dei-ne Hand hin-ge-gen

Fern. (*gibt ihm seinen Degen.*) Osman.

mir möchte lie-fern dei-nen De-gen. Er steht zu dei-nem Dienst be-reit. Sie sind ganz gleich:

Fern.

Nun will ich auch die Thür ver-rie-geln. Ver-rä-ther, auf! ich fo-dre dich zum Streit! Wa-rumb? was ist dem mein Ver-

Osman.

-bre-chen, das dei-ne Wuth so plötz-lich sucht zu rä-chen? Ich bin von dir so hart ver-letzt,



Almira. Fern.

dass nur dein Blut den Fehler kann ver-siegeln. (Was ist mein Herz ent-stellt, wie hab' ich mich ent-  
setzt!) Mein, lass mir doch des

Osman. Fern.

Ei-fers Ur-sach wis-sen, und was ich soll mit mei-nem To-de büs-sen? Nur fort! Wil-tu mir nicht er-

Osman. Almira. (Sie nimmt das Gewehr und geht ab.) Osman. Fern.

-lauben?--Schweig! nimm den De-gen nur zur Hand. (Ich will sie bei-de rau-ben.) Was sieht mein Aug? Und

Osman.

was muss ich ver-spü-ren? Ein Fra-uen-zim-mer ist des Fei-gen Schutz und Schild; E-len-der, fürchtest du dein

Fern. Osman.

Leben zu verlie-ren, und schützet dich ein gei-les Weibes Bild? Ich schwöre, dass mir sei der Zufall un-be-kannt. End-

-schul-di-ge dich nicht: die Ra-che wird ver-schoben, doch nur mit dei-nem Tod und Un-ter-gang ge-ho-ben.

(geht ab.) Fern.

die Göt-ter wer-den mir Ge-le-gen-heit ver-leihn. Thu, was du wilt, ich ster-be nicht von Dräuen.

Violino I. Hautb. I. Violino II. Hautb. II. Viola. FERNANDO. Bassi.

Hautb. Tutti. Basson senza Cembalo. Tutti.

Hautb. Tutti. Tutti.

Ob dein Mund wie Plutons Ra-chen, ob dein



Mund wie Plutons Ra-chen Schwefel, Gift und Feu - er speit, ob dein Mund wie Plutons Rachen,

Viol. Hautb.

wie Plutons Ra-chen, wie Plutons Ra -

Tutti.

Viol.

- chen, ob dein Mund wie Plutons Rachen Schwefel, Gift und Feuer speit -

Tutti.

Viol.

(Fine.)

muss ich dei-ner Bosheit la - chen, muss ich



Hautb. solo.

dei\_ner Bos\_heit la - - - - - chen,

6

Tutti.

weil mein Ei\_sen dir soll weisen, weil mein Ei\_sen dir soll weisen Lü - - - - - wenmuth, Löwen

6 6

-muth und Ta\_pfer\_keit; ich muss dei\_ner Bos\_heit la\_chen, ich muss dei\_ner Bos\_heit la - - - - - chen, weil mein

Hautb.

Da Capo.

Ei\_sen dir soll weisen, weil mein Eisen dir soll weisen Löwenmuth, Löwenmuth und Tapfer\_keit.

6 6 6



Ritornello.

Hautb. solo.

Tutti.

Tutti.

Hautb.

Tutti.

Hautb.

Tutti.

## SCENA XI.

Der Schauplatz zeigt die Antichambre der Königin.

ALMIRA, hernach CONSALVO.

*(Sie legt Osman's Degen auf den Tisch.)*

Almira.

Be-glückter Tag, da ran ich mei-nem Le-ben das Le-ben selbst hab wie-der kön-nen ge-ben.

Ver-fluch-tes Mord-ge-wehr, was hat dich doch be-wegt, zu su-chen Blut und Tod: Dich

a-ber, liebster De-gen, be-neid' ich, weil dich stets Fer-nandens Sei-te trägt, an der ich wünsch-e mich vergnügt zu le-gen.

ALMIRA.

Bassi.

Sa - ne - rà la pia - ga un di,

sa - ne - rà la pia - ga un di, chi là - pri dul - ce - men - to in que - sto pet - to, dul - ce - men - to in que - sto pet - to, sa - ne -

- rà la pia - ga un di, chi là - pri dul - ce - men - to in que - sto

pet - to, dul - ce - men - to in que - sto pet - to, dul - ce - men - to in que - sto pet - to,



Or-ni ag-no-scia fug-gi-rà, fug-gi-rà, fug-gi-

(Fine.)

-rà, il tormen-to ce-de-ra, ce-de-

-ra a le sma-nie del di-let-to, a le sma-nie del di let-

-to, a le sma-nie del di let-to, a le sma-nie del di let-to.

6 6

Da Capo.

(Consalvo kommt.)

Almira (zu Consalvo.)

Raymondo hat mir seinen Fürtenstand entdeckt, und was er sucht vertraut gemacht be-kannt; ihr wer-det es, Con-

7# 4 2 6

Consalvo.

-salvo, wohl verwalten, da-mit des Hofes Pracht ihn mag in aller Lust er-halten. Man wird auf einen Aufzug sein bedacht.

SCENA XII.

EDILIA, hernach OSMAN.

Edilia.

Ich kom-me von Al-mi-rens Zimmer her, und find' es un-ver-mu-thet leer. Ihr Göt-ter, ach!

4 2 5 3 #

was seh' ich lie-gen? des fal-schen Os-man's blitzen-des Ge-wehr; er hat es ab-ge-legt, um de-sto

7 6 # #

Osman (kommt.)

Edilia.

eh' die Kö-ni-gin ent-waff-net zu be-sie-gen. Mein De-gen, und E-di-li-e! (Ha-Falscher, na-he dich her-

6 6

-zu, du sollst er-blei-chen, das Merkmal und ge-führ-ter Schande Zei-chen ist hier nun kund und g'nugsam of-fen-

6 6 #

Osman.

-bar.) (Ver-dammter Geil-heits-trieb! sie ist die-je-ni-ge, die in Fer-nan-do Zim-mer war.) Un-

6 6



Edilia.

-züchtige, verhehle deine Thaten, damit sie nicht hernach Verräther sind, wenn man erkühnt, was fremdes zu entfernen. Ver-

-wegner, sei nur nicht vorsätzlich blind, Vernunft muss erst Vorsichtigkeit erlernen, um sich nicht selber zu ver-rathen,

Osman. Edilia.  
wenn man will fremden Zunder fassen. Der Degen ist von geiler Hand gestohlen. Vielmehr von geiler Hand verlassen.

Osman. Edilia. Osman.  
Unsinnige, an welchem Ort? Er ist mir unverscholten, Betrieger, wenn du nach Almiran gehst fort. Ja wenn du von Fer-

à 2. Osman. Edilia. Osman.  
-nando eilest fort. Ich hab' (Al-mi-ra) nicht gesehn. Sie rast. Er träumt. Wie ist (ihr) doch geschehn? Ich will von hinnen

Edilia.  
gehn. Der Geilheits dicker Rauch, die Menge seiner La-ster, schwärzt nur umsonst der Tu-gend A - la - ba - ster.

Violino I. Hautb. I.  
Violino II. Hautb. II.  
Viola.  
EDILIA.  
Bassi.

Der Himmel wird strafen dein falsches Ge-müth,



der Himmel wird strafen dein falsches Ge.müth, der Himmel wird strafen, der

Himmel wird strafen, wird stra -

Hautb. Tutti. - fen,

6

der Himmel wird strafen, der Himmel wird strafen dein falsches Ge.müth,

6



dein fal-sches Ge-müth, der Himmel wird stra-

6

-fen, der Himmel wird strafen,

6

wird stra -

-fen dein falsches Gemüth, der Himmel wird strafen dein falsches Gemüth.

6



Viol. (s. Hautb.)

(Fine.)

Hautb.

Viol.

-Die Ra-che wird loh-nen, die Ra-che wird

6

lohn-en verbor-ge-ne Tü-cke, die Ra-

Tutti.

- che wird loh-nen verbor-ge-ne Tü-cke, verbor-ge-ne

6 6



Tutti.

Tü-cke, die Ra - - - - - che wird loh-nen ver-bor-ge-ne Tü-cke, ver-

-stü-ren, ver-kehren, ver-schren, ver-heeren, ver-stö-ren, ver-keh-ren, ver-

-sch-ren, ver-hee - - - - - ren dein zeitli-ches Glück, verstö-ren,

b 6

verkeh-ren, versch-ren, ver-hee-ren dein zeit-li-ches Glück, dass Ruh und Ver-



Hautb. (s. Viol.)

Hautb. solo.

-gnügung sich dei-ner ent-zieht, dass Ruh' und Ver-gnü-

Tutti.

-gung sich dei-ner ent-zieht, dass Ruh' und Ver-gnügung, dass Ruh' und Ver-

6<sup>a</sup> 6<sup>a</sup> # 6<sup>a</sup>

Hautb. solo.

-gnügung sich deiner ent-zieht, dass Ruh' und Vergnügung sich deiner entzieht.

Da Capo.

## SCENA XIII.

TABARCO,

hat in einer Briefftasche allerhand Supplices, Patente, zugesiegelte Briefe, u. d. gl.

TABARCO.

Wie muss sich doch Ta-barco stets zu plagen, was hat es ihm schon manchen Schweiß ge-kost, wenn er die

6

Briefe muss hinschleppen nach der Post, bald nach Fernan-do tragen; ihr duld't, ihr mat-ten Füß-se, im Ge-hen, Rennen,

6



Lau-fen, un-zäh-li-chen Ver-druss. Ge-trost, ihr mü-den Stüt-zen, ihr müs-set mei-nen Kopf vor Fall und Straucheln

4  
2

6 6 6 6

*(Er füllt.)*

schützen, au- weh! da liegt der Bau des Lei-bes ü-ber'n Haufen, da liegt der Quark auf Er-den aus-ge-

-streut; Ge-duld! ich muss es fein zu-sammen wieder raff'en, doch will ich bei Ge-le-gen-heit in ein und an-der'n Briefe

6 6 6

*(Er gucket in einige Briefe.)*

gaf-fen. Der Hof ist fast von vie-ler Lie-be toll, dar-umb sind auch da-von fast al-le Blät-ter voll.

Was find' ich hie? das Sie-gel zeigt ein Schild, da-rin-nen sitzt Cu-pi-do's nacktes Bild,

6 b 6

*(Er liest.)*

der sich ein Herz aus wil-den Wel-len fischt; die Schrift gibt zu ver-ste-hen, es sei nach Wunsch entwischt. „Ja

6 b

to-bet wie ihr wollt, im Zorn ge-schriebne Zei-len, mein Herz bleibt un-be-wegt, die See-le bleibt in Ruh, ein

#0

stil-ler Geist steht fest vor A-mor's Donner-kei-len, und eilt durch die-se Wuth nach sei-ner Frei-heit zu: Ich

küs-se dei-ne Hand, die mich will aus den Ket-ten der Liebes-Scla-ve rei ganz un-ge-fo-dert ret-ten.“ Was a-ber ist in

6 6 6 6

diss Paquet verborgen, die Schrift zeigt eines Frauenzimmers Hand; ich will doch sorgen, ob nicht der Inhalt sei aus diesem Brief bekannt.

7#  
4  
2

6



TABARCO.

1. Schürzchen mit dem Fal-ba-la, was wil-tu uns neu-es sa-gen? Wel-che Schönheit soll dich  
 2. Schürzchen mit dem Fal-ba-la, was ist dir denn an-be-foh-len? Sollst du, stum-mer Zeu-ge,

Bassi.

1. tra-gen? dei-ne Freundschaft kommt sehr nah, was wil-tu uns neu-es sa-gen? wel-che  
 2. ho-len et-wa ein be-lieb-tes Ja? was ist dir denn an-be-foh-len? sollst du,

1. Schön-heit soll dich tra-gen? dei-ne Freundschaft kommt sehr nah, Schürz-chen mit dem Fal-ba-la.  
 2. stum-mer Zeu-ge, ho-len et-wa ein be-lieb-tes Ja? Schürz-chen mit dem Fal-ba-la.

6

Rittornello.  
Tutti.

TABARCO.

Ge-nug, ge-nug, ich muss mit mei-nen Sa-chen mich nur fein bald nach Ho-fe ma-chen.

(Erläuft davon)

6

Rittornello, da Capo.

Ende der zweiten Handlung.



## ACTUS III.

## SCENA I.

Der Schauplatz stellet eine Collonata mit unterschiedlichen Gallerien vor, allwo auf der einen Seite ALMIRA und RAYMONDO, auf der andern EDILIA und BELLANTE dem Aufzug (welcher drei Theile der Welt, sammt TABARCO, so die Narrheit vorstellet) zuschauen. Unten rangiret sich die Leibwache sammt der Hofstatt.

FERNANDO, in einem Römischen Habit als Europa, wird in einem vergüldeten, mit Pferden bespannten Wagen gezogen, führet in seinem Schooss Kron, Scepter, Reichsapfel und Fürsten-Hüte. Vor ihm her ein Chor von Hautbois, sammt dem Gefolge der in diesem Theil sich befindlichen Nationen.

*Entrée.*

Tutti. Bassi.

Tutti unisoni. FERNANDO. Bassi.

Bü - cke dich, du Kreis der Welt,

bü - cke dich, du Kreis der Welt, bü - cke dich, bü - cke dich, bü - cke dich, - du Kreis der Welt!



*(Fine.)*

und ver-eh - re mei - nen Glanz, und ver-eh -

- re, ver-eh - re meinen Glanz;

bil - lig wird der Sie - geskranz mei - ner

Scheitel, meiner Schei - tel zu - ge - stellt, bil - lig wird der Sie - geskranz

meiner Scheitel, meiner Schei - tel, meiner Schei - tel zu - ge - stellt.

*Da Capo.**(Tanz von Europäern: ENTRÉE Da Capo.)*



## SCENA II.

OSMAN und die Vorigen.

OSMAN stellt in einer Mohren-Tracht Africa vor, und wird unter einem schönen Baldachin von zwölf Mohren getragen. Vor ihm her geht ein Chor Trompeten und Pauken, und folgen die Vornehmsten der Africanischen Völker.

Tutti unisoni.

OSMAN.

Bassi.

*Meiner Pracht muss alles*

*weichen,*

*meiner Pracht muss alles weichen, alles wei-*

*-chen, meiner Pracht, meiner Pracht,*

*meiner Pracht muss alles reichen!*

*Meinem Nil muss je der Fluss seinen Zoll in Demuth reichen, sei-nen Zoll, sei-nen*

*Zoll in Demuth reichen,*

*selbst der Phrathund Ti-ber muss*

*sei-ner Fluth die Se-gel strei-*

*chen, seiner Fluth die Segel streichen.*

*Da Capo.*

(Fine.)

4



## Rigaudon.

Tanz von Africanern.

Tutti. Bassi.

## SCENA III.

CONSALVO und die Vorigen.

CONSALVO wird als Asia in einer Orientalischen Kleidung von Löwen gezogen. In seinem Schooss liegen Köcher, Pfeile, Pusikans u. d. gl. Vorher gehet ein Chor Cimbaln, Trommeln und Quer-Pfeifen, sammt dem Gefolge der Nationen.

Tutti unisoni. CONSALVO. Bassi.

Du stolzer Er-den-kreis!

du stolzer Er-den-kreis,

du stol-zer Er-den-kreis, du stol-zer Er-den-kreis!

Gib mei-ner Ho-heit Bür-de und meines Scep-ters

Wür-de des Vor-zugs, des Vor-zugs be-sten Preis,



gib meiner Hoheit Bürde und meines Scepters Würde des Vorzugs besten Preis, des Vorzugs besten Preis.

(Tanz von Asiatern.)

Paraband.

Da Capo.

Raymondo. Almira.

Ge-fällt ihr nicht der A-fri-ca-ner Lob? Eu-ro-pens Schönheit siegt auch bei-den Theilen ob.

Raym. Edilia & Bellante.

(Den Ausspruch wird die Lie-be stel-len.) Mein Fürst, vor A-fri-ca will ich mein Ur-theil fal-len.

## SCENA IV.

TABARCO und die Vorigen.

TABARCO sitzt in einer lächerlichen Kleidung auf seinem Pferd und præsentiert die Narrheit. Vor ihm her eine Leyer und Sackpfeife. In dem Gefolge sind Harlequins, Charletans &c.

Hautb. I.

Hautb. II.

TABARCO.

Bassi.

Kommt, vermehrt der Thorheit Ruhm, kommt, vermehrt der Thorheit Ruhm, denn der

meiste Theil auf Erden, denn der meiste Theil auf Erden muss mir un-ter-thä-nig werden.

Dieser Kopf hat Würm' und Flüsse, Würm' und Flüs-se, die ihn quä-len Tag vor Tag, je-ner



schleppet Ha - sen füs - se, und ein an - der kann den Schlag von der Windmühl nicht er - tra - gen, muss sich

mit dem Hundstern plagen als sein Erb und Eigen - thum, drehet sich bald so und so als ein Narr in Fo - li -

- o. Kommt, ver - mehrt der Thorheit Ruhm, kommt, ver - mehrt der Thorheit Ruhm.

6 6 6 (Tanz von Charletans.)

Gigue.

SCENA V.  
EDILIA, hernach RAYMONDO.

Largo.

EDILIA. Quillt,

Bassi.

ihr ü - ber häuf - - ten Züh - ren,



quillt, ihr überhäuf-ten Zäh-ren, ge- - - bet mei - nem

Her - - zen Luft, gebet meinem Her - - zen Luft, quillt, ihr überhäuf-ten

Zäh-ren, quillt, ihr überhäuf-ten Zäh-ren, ge- - bet meinem Her - - zen, mei - nem Herzen Luft.

Doch, ach nein, thut mein Be-geh-ren, bringt mich nur zur kal-ten Gruft, zur kal - - ten, zur kal-ten

Gruft: denn ich muss mit Verdruss und mit ste - ter Pein mich näh-ren, und mit ste - ter Pein mich näh-ren, denn ich

muss mit Verdruss und mit ste - - - ter Pein, und mit ste - ter Pein mich näh-ren.

Da Capo.

## Raymondo.

Was ist das dei-nen Geist in Un-muth setzt? wa - rumb, Prin-zes-sin, sol-len von dei - ner Wan-gen An-muth-Feld

## Edilia.

be - perl-te Thrä-nen rol-len? Die Tu-gend ist von La-ster hoch ver - letzt, weil Nie-mand

## Raym.

mehr ge-schworne Treu-e hält. Be-trübte, quillt aus dei-nen Au-gen gleich ei-ne sal-ze Fluth,

## Edilia.

so muss ich doch nur Flamm'und Gluth aus den chri-stall-nen Tro-pfen sau-gen. Mein Prinz, du suchst den

## Raym.

mü-den Geist zu kör-nen, den nur der Him-mel dräut mit Un-glückssternen. Doch bricht nach un-ge -



stü-mer Nacht he-rein Au-ro-rens schöner Schein. Lass nur den Sturm ver-gallter Pein ver-schwinden. Mein

Raymondo.

Prinz weiss sich die Her-zen zu ver-bin-den — und du, Hold-se-lich-ste, sie tödtlich zu ent-zünden.

Hautb. solo.

RAYMONDO.

Bassi.

Gönne nach den Thränen güs-sen mir nur ei-nen Gna-den blick,

gön-ne nach den Thränen güs-sen mir nur ei-nen Gna-den blick, gön-ne nach den Thränen güssen mir nur ei-nen Gna-den.

- blick, mir nur ei-nen Gnaden blick, gönne nach den Thränen güs-sen mir nur ei-nen Gnaden blick.

Lass die Son-ne dei-ner Won-ne mein so oft ver-langtes Glück mit ge-neig-ten Strahlen

(Fine.)

grüssen, mit ge-neig-ten Strah-len grüssen.

Da Capo.

Consalvo.

Edilia.

(geh ab.)

Entschliesse dich, steht denn kein Trost mehr of-fen? Wer treulich lie-ben will, der muss be-ständig hoffen.



## SCENA VI.

BELLANTE, hernach CONSALVO.

*Accomp.*

Violino I.

Violino II.

Viola.

BELLANTE.

Bassi.

Ja, A-mor, dei-ne Grausamkeit muss die-ses Herz ohn al-le Ret-tung fühlen. Wenn wirstu

meine Flammenkühlen mit Ju-lep der Zu-frie-den-heit! Es ist um-sonst, ich lie-be lee-re Schatten, ich eh-re

den, der meine Liebe fleucht, Bellante sucht mit Osman sich zu gatten, der sich vielmehr nach Firon und Insul zeucht, hingetracht Con-

6

-salvens matte Lust die schon entflamte Brust mit kalter Neigung zu um-fassen, die ich muss e-wig lassen.

4  
2



Violini.

BELLANTE.

Bassi.

Blin - der Schütz,  
(Fine.)

blin - der Schütz, brich die un - gerech - te Spitz dei - ner Pfei -

- len, dei - ner Pfei -

- len,

blin - der Schütz, brich die un - gerech - te Spitz dei - ner Pfeilen, die kein Sterbli - cher wird

hei - len, die kein Sterbli - cher wird hei - len; wozu sind die Wunden nütz, wozu, wozu



sind die Wunden nütz?  
wo zu sind die Wunden nütz, wozu, wo

- zu, wozu sind die Wunden nütz? blinder Schütz, blinder Schütz,

wo zu sind die Wunden nütz, wozu sind die Wunden nütz? blin-der Schütz, blin-der Schütz.

*Ritornello da Capo.*

Consalvo. Bellante.

Und will dein Herz mich noch nicht lie-ben? Mein Fürst, hör' auf, mich fer-ner zu be-trü-ben.

CONSALVO. Bassi.

Un-ar-ti-ge Schö-ne, wil-tu mich ver-las-sen, un-ar-ti-ge

Schöne, wil-tu mich ver-las-sen, so will ich auch has-sen, so will ich auch has-sen dich

fal-sche Si-re-ne, un-ar-ti-ge Schö-ne, wil-tu mich ver-las-sen, wil-

-tu mich ver-las-sen, ver-las-sen, so will ich auch has-

-sen dich fal-sche Si-re-ne, un-ar-ti-ge Schöne.



SCENA VII.

CONSALVO, FERNANDO.

Tutti.  
 FERNANDO.  
 Bassi.

E - de - le Sin - nen schaffen von hin - nen, was Un - muth und Scha - den zu -

- fügt, e - de - le Sin - nen schaffen von hin - nen, was Un - muth und Schaden zu - fügt, was

Un - muth und Schaden zu - fügt, e - de - le Sin - nen schaffen von hin - nen, was Un - muth und Scha - - - den zu -

- fügt - und trachten hin - ge - gen nach

6 (Fine.)

al - len Ver - mö - gen, zu wer - den auf Er - den in süs - se - ster, süs - se - ster Ru - he ver - gnügt, in

6

süs - se - ster Ru - - - he ver - gnügt, und

trachten hin - ge - gen nach al - len Ver - mö - gen, zu wer - den auf Er - den in süs - se - ster, süs - se - ster Ru - he ver - gnügt.

Da Capo.



Consalvo. Fernando. Cons. Fern. *(Er gibt ihm seinen Degen.)*

Fernando, gib mir deinen Degen. Was sollte mich da zu bewegen? Ver-wegner, fragst du noch? Ge-duld, ich will gehorsam

sein: was a-ber hab' ich doch verschuldt? Du solt es bald er-fahren. Fort, ihr ge-treuen Schaaren, führt ihn im Kerker ein.

Violino solo.

Violoncello.

FERNANDO.

Bassi.

Was ist des Ho-fes Gunst? ein Dunst, ein

Dunst, was ist des Ho-fes Gunst? ein Dunst, so schleunig zieht da-

-von, so schleunig zieht da-von, so schleu-nig zieht da-

-von; ein La-by-rinth, ein La-by-rinth der

6 6



Zei-ten, so uns von Kiron' und Thron zum Kerker pflegt zu lei-ten. Was ist des Ho-fes Gunst? ein

Dunst, ein Dunst, was ist des Ho-fes Gunst? ein Dunst, ein Dunst.

*Ritornello da Capo.*

CONSALVO.

Geh, Un-vor-sich-ti-ger, be-den-ke, dass Geilheit zwar zeigt Hyblens süs-se Brust, doch nach er-langter Lust nur  
bit-tre Myr-rhen schenkt: Lass nun E-di-li-e dich aus den Ket-ten, wie dort bei Os-man, ret-ten!

SCENA VIII.

ALMIRA, CONSALVO.

Consalvo.

Almira.

Durchlachtigste, Fer-nan-do liegt ge-fan-gen. Fer-nan-do (wie? mein Licht, Fer-nando, wie, mein Le-ben?) liegt

in des Ker-kers Fin-ster-niss ge-hüllt. Wer hat dies küh-ne Werk ver-richt, es ist ja kein Be-fehl da-zu er-

-gan-gen? Er ist E-di-li-en er-ge-ben. (O Wort, das mei-nen Geist mit Radt und Wuth er-füllt.) Er lie-bet sie mit

un-ge-mei-ner Brunst, dass auch sein Zim-mer heimlich zeugt von der er-wies-nen Gunst. (Wie

wird mein Herz ge-beugt.) Ur-thei-le nun, ge-rechte Kö-ni-gin, ob nicht ein sol-cher, der mit Schanden der



Zy - pri - por verbotnen Weihrauch streut, und dei - ne Burg mit gei - ler Lust entweiht, sei würdig al - ler Straf' und

Almira.

Banden. (Die Ei - fer - sucht will fast mein Blut ver - zeh - ren.) Ent - wei - chet nur, wir wer - den uns er - klä - ren.

(Consalvo geht ab.)

Violino I.

Violino II.

Viola.

ALMIRA.

Bassi.

Vedrai, sa tuo di - spetto, -

vedrai, sa tuo di - spetto - can giar ben to - sto af - fet - to, - crude - le, crude - le,

crude le, io ti fa - rò,



crudele, crudele, cru-

-de-le, io ti fa-rò, ve-drai, sà tuo dispetto, a tuo dispetto can-giar

adagio. allegro.  
— ben to-sto af-fet-to — crude-le, cru-de-le, io ti fa-rò,

ve-drai,



ve-drai, s'è tuo dis - petto — can-giar ben to-sto af - fet-to, — cru - de - le, io ti fa - rò, cru -

- de - le, io ti fa - rò, io ti fa - rò. Se da le braccia anco - ra

di lei, che t'in - na - mo - ra dis - giun - ger - ti sa - prò, — disgiungerti sa - prò,

se da le braccia anco - ra di lei, che t'in - na - mo - ra dis - giun - ger - ti sa - prò.

Da Capo.



Rittornello.  
Hautb. solo.

Tutti.

Hautb.

Violin. senza Hautb.

Tutti.

SCENA IX.

Der Schauplatz ist ein Theil des königlichen Gartens mit unterschiedlichen Laub - Cabinetten, in der Ferne der Almiren maison de plaisance.

RAYMONDO. EDILIA verborgen.



Raymondo. Edilia. Raym.

Ist mir ein süßes E-cho nah! Ja, ja! mein Prinz, wen suchest du? Prinzes-sin, fra-ge nicht, ich su-che meine

Ruh' in dei-nen an-muths.vol-len Ar-men, ach, lass dich mei-ner Qual er-bar-men! (Un-müg-lich kann ich

län-ger wi-der-stre-ben, und sei-nen Seuf-zern wi-der-stehn, —) Ge-lieb-ter Prinz, ich muss mich dir er-

Raym. *(geht ab.)*  
-ge-ben. Ver-gnügtes Wort! nun fang' ich wie-der an zu le-ben, da ich mich soll ge-lie-bet sehn.

## SCENA X.

ALMIRA allein.

Accomp.

Violino I.

Violino II.

Viola.

ALMIRA.

Bassi.

Treulo-ser Mensch, ist mein Gemüth gleich zart, so will ich doch mit Beil und scharfen

Eisen, nach wilder Troglo-di-ten Art, dir meine Wüth und grimme Ra-che weisen: mein Herze schlägt, es will vor Eifer

splittern, Blut, Mord und Tod streift mir durch Knochen, Mark und Bein. Ca-sti-li-en soll ganz bestürzt sein



und vor Entsetzen bebend zittern, wenn ich dein Herz, dein falsches Herz zerstücke, und dich nach Lethens Strom mit Angst und Zeter schicke.

6

Violino I.  
Hautb. I.

Violino II.  
Hautb. II.

Viola.

ALMIRA.

Bassi.

6 6

Ko.chet ihr A.dern ent zünde - te Ra.che,

Viol. (s. Hautb.)

ko.chet ihr A.dern ent zün.de - te Ra -

6



(Tutti)

- che, ko-chet ihr

6

A-dern, ko-chet ihr A-dern ent-zünde-te Ra-che, ent-zünde-te Ra-

- che, ko.chet ihr A-dern ent-zünde-te Ra-che.

Hautb. Tutti.

Viol.

Bringet zu-sammen, bringet zu-sammen, brin-get zu-sam - - - - - men, bringet zu-

(Fine.)



First system of musical notation. It consists of five staves: two treble clefs, one alto clef, and two bass clefs. The vocal line (third staff) contains the lyrics: *-sammen, zu sam -*. A '6' is written below the bass line in the fourth measure.

Second system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line (third staff) contains the lyrics: *- men,*. There are '6' markings below the bass line in the first, second, and third measures.

Third system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line (third staff) contains the lyrics: *bringet zu - sammen Phle - ge - tons Flam - men, Phle - ge - tons*. The word 'Flam' is split across the second and third measures.

Fourth system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line (third staff) contains the lyrics: *Flam -*. A '6' is written below the bass line in the first measure.



- men, dass ich be-stra-fe, dass ich be-stra-fe des Fre-vel-ers Sa-che.

Da Capo.

SCENA XI.  
OSMAN ALMIRA TABARCO.

Durchlauchtig-ste, der Him-mel muss ver-eh-ren die Schönheit, wel-cher nie-mand gleicht; sie hat mein

Almira. Herz-Ge-nug, ent-wei-cht, ich mag die Schmei-che-lei nicht hö-ren. Osman. So fah-re wohl, ich will dich

Almira. nimmer wieder stö-ren. Der woll-te mich mit neuer Lie-be plagen. Darf ich es a-ber wa-gen, (Er übergibt einen Brief.) dir die-ses Blatt zu ü-ber-

Almira. Tabarco. -rei-chen. Von wem? Von Fer-ri-er, den die Ban-de des Ker-kers schlies-sen ein. Almira. Er sucht vie-licht die Grös-se sei-ner

(Sie erbricht den Brief.) Schan-de mit lee-ren Wor-ten zu ver-de-cken, und trach-tet un-ge-straft zu sein? Darf

Almira. ich mich wohl er-küh-nen vor ihm ein Ant-wort zu er-bit-ten? Was find'ich hie? ein Her-ze von Ru-bi-nen.



(Sie liest.)  
 das mei - ne Sin - nen will zer - rüt - ten. „Fer - nan - do, den die Last der Fes - seln drückt, wirft, grosse

Kö - ni - gin, ein Blatt zu dei - nen Fü - sen, und möchte nur von dei - ner Grossmuth wis - sen, ob et - wa die - ser

Stein soll sei - nes Un - glücks Ur - sache sein?“ Das Schicksal zeigt mir ein ge - hei - mes We - sen; was

muss ich fer - ner le - sen? AL - MI - RENS EI - GENTHUM. Es kann der Un - schuld höchster Ruhm noch al - le Missgunst

fäl - len, ich a - ber will mich ihm ver - stel - len. Ta - bar - co, gib Fer - nan - do nur Be - richt, dass e - he

Ti - tan sei - nen Schein in The - tis feuch - ten Schooss wird schlummernd sen - ken ein, ihm soll sein Le - benslicht schon

aus - ge - lö - schet sein. Ist schon so nah sein Le - bens - end, so mach' er nur sein Te - sta - ment.

ALMIRA. Wer - the Schrift, ge - lieb - te Zei - len, seid ge - küsst, wer - the Schrift, ge - lieb - te Zei - len, seid ge - küsst!  
 Bassi.

A - mor hat statt sei - ner Pfeilen, um mein Herz zu ü - berei - len, A - mor hat statt sei - ner Pfeilen,  
 (Fine.)

um mein Herz zu ü - ber - ei - len, euch von neu - en aus - ge - rüst, euch von neu - en aus - ge - rüst. Da Capo.



## SCENA XII.

OSMAN, der EDILIE, die sich ihm entziehen will, hält.

Edilia. Osman. Edilia. Osman.

Entweich, ver-las-se mich. Ach Donnerwort, er-bar-me dich! Geh, Fal-scher, lass mich los. Ist

dem die Schuld so gross, da-rumb du mich auf e-wig wilt ver-las-sen? Nur weg! dein Zunder mag gern frembde Flammen

Osman. Edilia. Osman.

fassen. Zuviel! mein Herz hat nicht gebrannt von frembder Gluth. Hingegen wird es oft bestürmt von Wankelmuth. Die Liebe sucht auch

Edilia. Osman. Edilia.

öfters Scherz zu treiben. Ein ungezähmter Scherz muss von der Liebe bleiben. Der Fehler ist mit Thränen längst ge-büsst. Ja, Thränen

Osman. Edilia.

die auch wohl ein Cro.co.dill ver-giesst. So wil-tu denn nicht mehr von sol-cher Treue wissen? Nein, der nach Schatten schnappt, ent-

Osman. Edilia.

-fällt sein eigener Bissen. Dich quält der Liebe Tod in heisser Ei-fersucht: Und dich der Wankelmuth ver-has-ste Höl-len-

Osman. Edilia.

Frucht. Ha, Graul-sa-me! die du bespottest mei-ne Pein. Ja Fal-scher, der du hast verdient ver-acht zu sein.

## SCENA XIII.

RAYMONDO und die Vorigen.

Tutti unisoni.

RAYMONDO.

Bassi.

la-bro di co-ral scher-ni-to mio ri-val non bac-cie-rai, non

Quel



*lr*  
 bac - cie - rai, no, no, non bac - cie - rai, no, no, no,

no, non bac - cie - rai, no, no, quel la - bro di co - ral scher - ni - to mio ri -

- ral non bac - cie - rai, no, no. *Quell' on - da che t'af -*  
 (Fine)

- fon - da, quell' on - da, quell' on - da che t'af - fon -

- da in por - to me gui - dò, in por - to me gui - dò, in por - to me gui - dò.

*Da Capo.*

SCENA XIV.

Der Schauplatz stellet vor ein unterirdisches Gefängniss.

FERNANDO TABARCO.

Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 FERNANDO.  
 Bassi.



Der kann im Blitz und Donner la - chen, den sei - ner Unschuld Lorbeer

6 6 6

deckt, den seiner Unschuld Lorbeer deckt, der kann im Blitz und Don - ner la - chen,

6 4

den sei - ner Unschuld Lorbeer deckt, den sei - ner Un - schuld Lor - beer deckt.

b 4



Wenn auch die E.le-menten krachen, wenn auch die E-lementen kra - - - chen, so wird sein

Muth doch nicht erschreckt. Lass al-les stürmen, ihn kann beschirmen, was nach der wahren Tugend schmeckt, lass alles

stürmen, ihn kann be-schirmen, was nach der wahren Tugend schmeckt. Der kann im Blitz und Donner la-chen, den seiner Unschuld Lorbeer

deckt, der kann im Blitz und Don - ner la - chen, den seiner Unschuld Lorbeer deckt.



Fernando. Tabarco.

Was bringt Ta-barco mir vor Trost? Mein Herr, es ist gar schlecht bestellt, die Kö-ni-gin schickt Euch die To-des-

Fern. Tabar. (geht ab.)

-post. Wie, soll Fernando sterben? Ja freilich. Herr, wo lieget Euer Geld? ich wollte gern nach Eu-rem Abschied erben.

## SCENA XV.

FERNANDO; ALMIRA verborgen.

Accompagnement.

Violino I.

Violino II.

Viola.

FERNANDO.

Bassi.

Verhängniss, wiltu denn nur mich Verlass'nen fällen? soll Tugend unter gehn, und Unschuld sein ge-

-drückt? Warum bin ich in Amphi-tri-tens Wellen nicht wie ein klei-nes Kind er stickt? wenn

doch der Sternen Grimm nach deinem Rath mein Unglück aus-er sehn und fest be-schlossen hat. Doch nein-



Al-mi-ra gibt den har-ten Schluss, ich soll mein Blut ver-giessen: ein Wort, dass ich nicht widersprechen muss,

nur würde diss die To-des-angst ver-sü-sen, wenn nur vor-her mein fast er-bla-ster Mund ihr möchte meine

Treu' und Lie-be ma-chen kund, und die-se Wort' zum Ab-schied flö-ssen ein: Fer-nan-do, Fer-

**ARIA.**  
**Adagio.**  
-nando stir-bet dein! Fer-nan-do stir-bet dein, Fer-nan-do stir-bet dein, er stir-bet dein, Al-

H. W. 55.



- mi - re, so lang ich O - them füh - re, will ich dein ei - gen sein, so lang ich O - them füh - re, will ich dein ei - gen

7 6

Almira.

sein. (Fer.nando, fah.re fort, ich will die süs.sen Wort mir in mein Her.ze schreiben, und auch die Dei.ne

Fernando.

bleiben.) Ich will dein Treu.er heis - sen, nichts soll mich von dir reis - sen, kein Angst noch To.des - pein, Fer-

6 6<sup>b</sup> 6 6 b b

Almira.

-nan.do stir.bet dein! (Al.mi.ra, ach, was sa.gest du? Gib endlich seiner Seelen Ruh. auf, lass dein Herz, das

4/2 4/2 b 6



der Er\_barmung voll, und fast vor Lie\_be will in Stü\_cken springen, ihm die\_se Botschaft thräneud bringen,

Fernando.  
dass er nicht sterben soll.) *Fer\_nan-do stir-bet dein, Fer\_nan-do stir-bet dein, er stir-bet dein, Al-*

*(Almire geht hervor.)* Almira.  
- mi - re, er stir-bet dein, Al mi - re. Nein, nein, Fernando nein, ich will dich lassen Gna.de fin-den,

Fern.  
so-fern du dich wilt mit E - di - li - e ver\_mählen und ver - bin-den. Durchlauchtig-ste, die Gnade macht mich nur be-

Almira. Fern.  
- trübt. Wie, hast du nicht E - di - li - en ge - liebt? Mein Herz spricht mir von sol-cher Nei-gung frei.

Almira. Fern. Almira.  
Doch hat sie sich in dei-nem Zimmer gar heimlich auf-ge-hal-ten? Nimmer. Wer hat dich denn dem Mord ent-

Fern. Almira.  
- ris - sen, und dir und Os-man das Ge - wehr ent - wandt? Sie war mir un - be - kannt. Ver -



-langst du a - ber die Per - son zu wis - sen, die, ob sie dich gleich zärt - lich, hat be - schützt, du den noch quälst mit

un - ge - mei - ner Fern. Pein? Wer mag sie im - mer sein? Almira. Al - mi - ra, dei - ne Fern. (kniel.) Kü - ni - gin. Durchlauchtig -

- ste, nimm nur mein Le - ben hin, doch wenn mein Blut vor dei - nen Fü - ßen sprüzt, so den - ke, dass ein je - der Tro - pfen

sei ein Zeu - ge mei - ner Almira. Treu. An - nehmlich - ster, dein Leiden soll sich en - den, stel - le auf, ich will von dei - nen

(Sie löset die Ketten.) Hän - den die har - ten Fes - seln reis - sen, und wird Al - mi - rens Herz hin - fort dein ei - gen hei - ßen.

Hautb. unisoni.  
Violini unisoni.  
ALMIRA.  
FERNANDO.  
Bassi.

Solo. Tutti.

Tutti. Solo. Tutti.  
Tutti. Solo. Tutti.



Tutti. Solo. Tutti. Solo. Tutti. Solo.

Spieler, ihr blitzen-den Au-gen, mit mir,  
Schmelzet, ihr Lip-pen, be-thau-e-te Küss-se,

Solo. Tutti. Solo. Tutti. Solo.

re-det und scher-zet, la-chet und her-zet, re-det und scher-zet,  
re-det und scher-zet, la-chet und her-zet, la- - - - - chet,

Solo. Tutti. Solo. Tutti. Solo.

la- - - - - chet, la- - - - - chet,  
re-det und scherzet, la- - - - - chet,

Tutti. Solo. Tutti.

re-det und scher-zet, la-chet und her-zet,  
re-det und scher-zet, la-chet und her-zet,



bringet vollkomm'nes Ver-gnü-gen her-für. Spiel-et, ihr blit-zen-den

bring-et vollkomm'nes Ver-gnü-gen her-für. Spiel-et, ihr blit-zen-den

Au-gen, mit mir, spie-let, spie-let, spie-let, ihr blit-zen-den Au-gen, mit mir.

Au-gen, mit mir, spie-let, spie-let, spie-let, ihr blit-zen-den Au-gen, mit mir.

## Ritornello.

Tutti unisoni.



## SCENA XVI.

Der Schauplatz zeigt einen prächtigen Saal.

BELLANTE, OSMAN.

BELLANTE.  *Ich brenne zwar, doch ohne dein Be- we- gen, dein Herz bleibt här-ter noch als Di- a - mant;*

Bassi. 

# 6




# 6

*du kannst den Brand mit heißer Pein er- re- gen, und dennoch he- gen ste- ten Ge- gen- stand, und dennoch he- gen ste-*



*-ten Ge- gen- stand: ich brenne zwar, doch ohne dein Be- we- gen, dein Herz bleibt här-ter noch als Di- a - mant.*







Osman.

Glaub' Schöne, dass dein holder Mund mir vie-les Un-recht thut; mein Herz ist längst ver-wundt und brennt durch

Bellante.  $\frac{7}{4}$

dei-ner Au-gen Gluth. Ach welcher Trost! komm Os-man, mein Ver-lan-gen, komm, lass mich dich um-fan-gen.

Violini unisoni.

BELLANTE.

OSMAN.

Bassi.

Mein Be-trü-ben muss ver-  
Mein Be-trü-ben muss ver-  
(Fine.)

-schwin-den, mein Be-trü-ben muss ver-schwin-den, mein Be-trü-ben muss ver-  
-schwin-den, mein Be-trü-ben muss ver-schwin-den, mein Be-trü-ben muss ver-

-schwinden, gib nur zu, gib nur zu, dass ich mö-ge bei-dir fin-den,  
-schwinden, gib nur zu, gib nur zu, dass ich mö-ge bei-dir fin-den,



bei dir fin - den süs - se Ruh, gib nur zu, dass ich mö - ge  
 bei dir fin - den süs - se Ruh, gib nur zu, dass ich mö - ge

bei dir fin - den süs - se Ruh, dass ich mö - ge  
 bei dir fin - den süs - se Ruh, süs - se Ruh, dass ich mö - ge

bei dir fin - den süs - se Ruh.  
 bei dir fin - den süs - se Ruh.

Da Capo  
 il  
 Rittornello.

SCENA XVII.

ALMIRA, CONSALVO, FERNANDO und die Vorigen.

Almira.

Fernando hat sich zwar er - klärt, dass er E - di - len nicht sei er - ge - ben: al - lein sein Herz darf sich er -

Consalvo.

Almira.

- kühnen nach Kro - nen - Gunst zu streben. Und macht da durch sich gröss'rer Stra - fen werth. Er hat mir

Cons.

zu - geschickt dies Kleinod von Ru - bi - nen, das mei - nen Na - men zeigt, den er ver - lie - bet ehrt. O Him - mel,

Bellante.

Cons.

was ver - wir - ret mei - nen Sinn! Was mag Consalvo feh - len? Er - lau - be, gros - se Kö - ni - gin, dass mir Fer -  
 Osman.



Almira. Fern.

-nan-do mag er-zäh-len, von wem er die-ses Kleinod hat em-pfangen. Er-fül-le sein Ver-lan-gen. Das

Kleinod war an mei-nen Hals ge-bun-den, als mich ein Fi-scher in der Wie-gen im wil-den Meer ge-fun-den.

Cons.

O un-aus-sprechli-ches Ver-gnü-gen! mein Sohn Flo-ral-do, mein ge-lieb-ter Sohn, dich drück-ich in-nig-lich an mei-ne

Almira. Cons.

Brust. Ist es die Wahr-heit, darf man trau-en? Durch-lauch-tig-ste, mir ist gar wohl be-wusst, dass ich das Kleinod ha-be mei-ner

Frauen, die e-ben-falls Al-mi-ra hiess, als Bräuti-gam ge-schenkt. Nach-dem sie nun Flo-ral-do hat ge-bo-ren,

ward es dem Kind an Hals ge-hen-ket. Wie mich dein Va-ter aus Si-cil-jen rei-sen liess, so ist mein Schiff mit ihr ver-sen-ket, und

hielt ich die-sen Sohn Flo-ral-do auch ver-lo-ren; jetzt a-ber muss ich ihn durch die-ses Zei-chen ganz un-ver-

Almira. Bellante. Fern.

-muthet wieder-finden. O höchst beglück-ter Tag, da-ran ich Euch er-freuet se-hen mag. Mein Va-ter, lass mich dich ver-gnü-gter-

Cons. Fern. Osman.

-reichen. Mein Sohn, mein Leiden muss verschwin-den. Mein Bruder, lass mein Herz sich stets mit dir ver-bin-den.

Mein Bruder, lass mein Herz sich stets mit dir ver-bin-den.

*(sie umarmen sich.)*



## (CHOR.)

Da Capo  
§ dal Segno.

..... (An-muths - Ro-sen streut. Hoffe, hof-fe, (hof-fe, hof-fe, hoffe nur)

..... (An-muths - Ro-sen streut. Hoffe, hof-fe, hof-fe, hof-fe, hof-fe)

..... (An-muths - Ro-sen streut. Hoffe, hof-fe, hof-fe, hof-fe, hof-fe)

..... (An-muths - Ro-sen streut. Hoffe, hof-fe, hof-fe, hof-fe, hof-fe)

..... An-muths Ro - sen streut. Hoffe, hof-fe, hof-fe, hof-fe, hof-fe

ALLE. Hoffe nur der rechten Zeit;  
Oh gleich Caurus' rauher Neid  
Unglücks - Graupen fallen lüsst,

Wird man endlich doch erfreut,  
Wenn des Glückes sanfter West  
Lauter Anmuths - Rosen streut.  
Hoffe nur der rechten Zeit.

§ Da Capo  
dal Segno.



## SCENA XVIII.

RAYMONDO, EDILIA, TABARCO auf sein Pferd, die Vorigen.

Raymondo.

Durchlauchtigste, des Him-mels ho-he Gunst hat mir in keuscher Lie-bes-brunst E - di - li - en ge -

5 7

Osman.

-ge-ben. Ver-gü-ne, dass ich mag mit ihr vermählet le-ben. Darf ich nicht gleiche Gnad! o Kö-ni-gin, er-bit-ten!

6 6

Almira.

Le - - - - - bet be-glü-cket, höchst see-li-ges Paar. Di-o-ne woll' euch immerdar mit reichem Segen ü - berschütten.

Consalvo.

Di-o-ne woll' euch immerdar mit reichem Segen ü - berschütten.

Tabarco.

Wohl an, mein lie-bes Gaul, sei nur nicht faul, be-rei-te dich auf's al-ler-best zu ei-nem gu-ten

Schmauss: ich wer-de wohl zu-gleich mit ei-nem fet-ten Maul zum Fen-ster se-hen aus.

6 6 5 4

*reitet davon*

Almira.

Ich muss zu-gleich des Va-tern letz-ten Wil-len, auf die-ses ho-he Freuden-fest, in u-er-er Ge-gen-wart er -

6 5 6

-fü-len, und dich Fer-nan-do, aus Con-sal-vo Söh-nen, zu mei-ner Lieb-er-wäh-len. Ca -

6 6 6 6 6

-sti-li-en soll dich zu sei-nem Kö-nig krö-nen, und ich will mich mit dir ver-mäh-len.

6 6 6 6 4 2



ALMIRA. Meine Lust, ich lege mich entzückt an deine Brust.

EDILIA. Meine Lust, ich lege mich entzückt an deine Brust.

BELLANTE. Meine Lust, ich lege mich entzückt an deine Brust.

OSMAN. Mein Engel, ich lege mich entzückt an deine Brust.

FERNANDO. Mein Engel, ich lege mich entzückt an deine Brust.

RAYMONDO. CONSALVO. Mein Engel, ich lege mich entzückt an deine Brust.

Bassi.

Violino I. Hautbois I.

Violino II. Hautbois II.

Viola.

ALMIRA. EDILIA. BELLANTE. Wir hoffen, der Himmel wird nach dem Ge-

FERNANDO. OSMAN. Wir hoffen, der Himmel wird nach dem Ge-

RAYMONDO. CONSALVO. Wir hoffen, der Himmel wird nach dem Ge-

-tüm-mel uns wie-der mit freudi-gen Blicken be-grüssen, ver-zuckern, ver-sü-ssen, ver-zuckern, ver-

-tüm-mel uns wie-der mit freudi-gen Blicken be-grüssen, ver-zuckern, ver-sü-ssen, ver-zuckern, ver-

-tüm-mel uns wie-der mit freudi-gen Blicken be-grüssen, ver-zuckern, ver-sü-ssen, ver-zuckern, ver-



- süs-sen die bit-te-re Pein, und las-sen das Le-ben, so A-mor-ge-ge-ben, ver-

- süs-sen die bit-te-re Pein, und las-sen das Le-ben, so A-mor-ge-ge-ben, ver-

- süs-sen die bit-te-re Pein, und las-sen das Le-ben, so A-mor-ge-ge-ben, ver-

6 6

- e-wi-get sein, und las-sen das Le-ben, so A-mor-ge-ge-ben, ver-

- e-wi-get sein, und las-sen das Le-ben, so A-mor-ge-ge-ben,

- e-wi-get sein, und las-sen das Le-ben, so A-mor-ge-ge-ben,

e-wi-get, (ver.) e-wi-get sein, ver e-wi-get sein.

und las-sen das Le-ben, so A-mor-ge-ge-ben, ver e-wi-get sein, ver e-wi-get sein.

und las-sen das Le-ben, so A-mor-ge-ge-ben, ver e-wi-get sein, ver e-wi-get sein.

FINE.



















